VANDAAG

NED.ANTILLEN

- Nieuwe installatie bespaart KAE 1 miljoen gulden p.3
- POB wil beter beleid in drinkwater voorziening p.11

SPORT

- ACC organiseert beginnersrally p.9



HELMUT KOHL
...begrip...

ARUBA

- 25 jaar reclassering en kinderbescherming p.4
- Berlinksi: achterstand Eagle Beach hotel niet abnormaal p.5

INTERNATIONAAL

- Kohl bezorgd over gevolgen Amerikaanse wraakactie in Libie p.1

Waarom een telegram? Konden ze bij 012 het telefoonnummer soms niet vinden?

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 83

ZATERDAG 12 APRIL 1986

EG MINISTERS KOMENDE MAANDAG BIJEEN IN DEN HAAG

Helmut Köhl uit bezorgdheid over eventuele wraakactie VS

Europa maant de VS tot voorzichtigheid

WASHINGTON/DEN HAAG — De kans op een directe Amerikaanse actie tegen Libië werd gisteravond in Washington kleiner geacht. Het zou voorlpoig bij dreigen kunnen blijven om Libië van verdere actie af te houden en ook druk op de Europese landen uit te oefenen tot gezamenlijke politieke of economsice actie tegen Tripoli. Zonder de mogelijkheid van actie in het weekeinde geheel uit te sluiten zeiden bepaalde waarnemers te menen dat de regering Reagan kan hebben besloten nog te wachten met een operatie, die zou kunnen leiden tot een militaire escalatie in het gebied van de Middellandse Zee. Dit temeer daar Libië gisteren dreigde te zullen terugslaan in het zuiden van Europa. Maandag komt de EG in Den Haag bijeen voor spoedberaad.

De Westduitse Bondskanselier Helmut Kohl heeft gisteren verklaard aanwijzingen te hebben dat Libië was betrokken bij de bomaanslag op de discotheek in W-Berlijn. Tegelijkertijd toonde hij zich echter bezorgd over de gevolgen van een eventuele wraakactie van de VS tegen Libië.

"Als je gaat praten over vergeldingsmaatregelen moet je weten waaraan je begint en hoe je er een einde aan kunt maken", zei Kohl op een persconferentie in Bonn. "Dat zou altijd mijn advies zijn, ondanks al het begrip dat ik heb voor de enorme bitterheid in de VS". De Bondskanselier liet weten dat hij zijn bedenkingen tegen militair ingrijpen kenbaar zal maken in Washington.

Groot-Brittannië verklaarde dat het de afschuw deelt van de Amerikanen voor de bomaanslagen in Europa. Maar elk antwoord aan Libië dient in overeenstemming te zijn met het internationaal recht en het principe van zelfverdediging, zei een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Londen. Hij weigerde commentaar te geven op persberichten dat Londen zou overwegen de VS Libië te laten aanvallen met Amerikaanse gevechtsvliegtuigen van het type F-111 die in Groot-Brittannië gestationeerd zijn.

Minister van den Broek heeft vandaag in Den Haag verklaard dat de landen van de Europese Gemeenschap wat betreft de ontwikkelingen rondom Libië " de voorkeur geven aan diplomatiek boven militair optreden". Van den Broek zal de bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken van de EG leiden die woensdag op verzoek van Spanje en Italië in Den Haag gehouden wordt. Rome en Madrid maken zich ernstige zorgen over verdere escalatie van het conflict. Temeer daar Gaddafi in zijn jongste verklaringen gezegd heeft dat steden in Zuid-Europa zullen worden aangevallen indien de NAVO doelen in zijn land bestookt. "Daar de dreiging deze keer van de NAVO komt en gericht is tegen onze huizen en zonen zijn alle steden in Zuid-Europa zonder uitzondering vanaf vandaag -vrijdag- opgenomen in het Libische vergeldingsplan", zo zei Gaddafi tegen Jana het officiële Libische persbureau.

Washington heeft officiëel niet direct gereageerd op de Europese initiatieven en verklaringen, maar een hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken verklaarde dat Washington "goede nota neemt van de bezorgdheid onder de bondgenoten, alsmede van het idee voor de EG-bijeenkomst". "Wij hebben intensief overleg gevoerd met bepaalde bondgenoten over de maatregelen die zouden kunnen worden genomen" tegenover het probleem van het terrorisme , zo zei de woordvoeder, die anoniem wilde blijven.

Reagan kan door dreigen met militaire actie tegen Libië druk op Europa willen uitoefenen om dit enthousiaster te maken voor niet-militaire maatregelen. Wellicht stuurt hij een hoge functionaris, misschien minister van Buitenlandse Zaken Schultz, om te pogen Europa te bewegen tot economsiche en politieke sancties, zeiden regerings- functionarissen in Washington.

Centraal in het nieuws op de Amerikaanse TV stond de verklaring door Gaddafi dat de Sovjetunie niet zal zwijgen, als de VS Libië aanvallen. Maar in de berichten kwam tevens een Sovjetwoorvoerder aan het woord, die zei:"Wat de heer Gaddafi zegt is niet altijd waar".

De mogelijkheid van een blokkade door de VS werd voor de omroepmaatschappij ABC geopperd door de vroegere Amerikaanse veiligheidsadviseur Brezinski, al noemde hij dit een omvangrijke en ingewikkelde operatie.

Maar als president Reagan tot militaire actie besluit dan moet dat meer zijn dan alleen maar "snel een klap uitdelen". Anders zal Gaddafi eenvoudig met meer terreuracties antwoorden. Mensen die terughoudender tegenover een militaire oplossing staan wezen er al eerder op dat Libië dankzij de inkomsten uit de oliewinning in staat moet worden geacht op korte termijn een nieuw arsenaal op te bouwen.

Volgens ABC is militaire actie tot dusverre niet alleen achterwege gebleven door onenigheid onder Reagans adviseurs, maar ook doordat er steeds meer stemmen opgaan in het Congres dat voor militaire actie eerst toestemming nodig is van het Congres.

De New York Times meent dat president Reagan bewijzen van Libische betrokkkenheid openbaar zal dienen te maken om zich voor een aanval op Libië te verzekeren van solide steun van het publiek.

"De Zesde Vloot doordringt Europa al van de noodzaak van economische sancties en een diplomatieke boycot van Libië, wat ook de beste weg zou zijn. Maar als de Europeanen afzijdig blijven en Reagan vastbesloten is Libië te straffen dan zal hij harde steun nodig hebben voor zijn beslissing en daarvoor is hard bewijs nodig", aldus het blad.

Nieuws in vogelvlucht

WENEN — De controverse rond het nazi-verleden van Kurt Waldheim heeft gezorgd voor een opleving van het anti-semitisme in Oostenrijk. Joodse organisaties ontvingen tussen de 50 en 60 dreigbrieven. Dat zegt de woordvoerder van de Joodse gemeenschap, Iwan Hackner.

*****

WASHINGTON — De Afrikaanse landen ten zuiden van de Sahara zijn bezig zich te herstellen van de ergste hongersnoden in de recente geschiedenis. Het inkomen per hoofd van de bevolking zal dit jaar voor het eerst sinds 1980 weer iets stijgen. Maar de Afrikaanse landen met lage inkomens zijn nu armer dan een generatie geleden, in 1960. Dit zegt de Wereldbank in een rapport over de economische situatie in Afrika.

*****

LEIDEN — De Amsterdamse advocaat mr. Willem van Manen zal namens de Internationale Commissie van Juristen en het Nederlands Juristencomité voor de Mensenrechten aanwezig zijn bij het proces tegen Klaas de Jonge en Helene Passtoors. Het proces tegen beiden, die beschuldigd worden van terrorisme, begint op 14 april in Johannesburg.

*****

BRUSSEL — De openbare aanklager in het proces tegen de vroegere Belgische eerste-minister Paul van den Boeynants heeft een strenge straf geëist. Van den Boeynants wordt beschuldigd van belastingfraude tussen 1967 en 1982.

*****

BONN — De Westduitse bondskanselier Kohl verwacht niet dat de Amerikaanse kernproef van deze week schadelijke gevolgen zal hebben voor de Oost-West betrekkingen. Wel riep hij de supermogendheden op nu dringend te gaan overleggen over een geleidelijke stopzetting van de kernproeven.

*****

LONDEN — De Britse bond van acteurs heeft zijn leden verboden in ZA op te treden. Hiertoe is besloten na een referendum onder de 32.000 leden.

*****

PEC — In de Zuidjoegoslavische stad Pec zijn 10 Albanese nationalisten tot zware gevangenisstraffen veroordeeld. Volgens de rechtbank hadden de verdachten een ondermijnende groep "vrijheid voor Kosovo" opgericht, "vijandige leuzen" en pamfletten verspreid en spionage voor Albanië bedreven. De ethnische Albanezen in de provincie Kosovo streven al lange tijd naar een grotere mate van autonomie.

*****

JOHANNESBURG — De ZA politie heeft de zwarte oppositieleider Mkhuzeli Jack, die in Port Elisabeth een boycot tegen blanke winkels leidde, gearresteerd. Jack zat vorig jaar tijdens een soortgelijke actie vijf maanden in hechtenis zonder dat tegen hem een aanklacht werd ingediend. Minister van Buitenlandse Zaken, Roelof Botha, maakt bekend dat binnenkort in Europa een gesprek tuussen ZA en de VS zal plaatsvinden.

*****

JAKARTA — In Indonesië sterven per jaar 300.000 kinderen onder de 5 jaar aan diarree, ongeveer 60 miljoen Indonesiërs lijden aan deze ziekte. Dit zei de hoogleraar Haroen Noersaid in Surabaya. Volgens hem is er geen andere ziekte in Indonesië die zoveel doden eist. Gebrekkige medische voorzieningen op het platteland zijn de hoofdoorzaak, aldus de hoogleraar.

*****

NAPELS — De leider van een mafiabende in Napels is tot 22 jaar en 9 maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens doodslag. Hij werd verantwoordelijk bevonden aan de moord op een gevangene in Napels, die werd uitgevoerd door 5 medeplichtigen. Zij krijgen gevangenisstraffen tussen de 15 en 24 jaar. De 42-jarige Cutolo zit al sinds zijn 19de jaar in de gevangenis. Hij had juist een straf van 23 jaar uitgezeten, eveneens wegens moord.

*****

WASHINGTON — De SU minister van Buitenlandse Zaken, Sjevardnadze, zal van 14 tot 16 mei een bezoek brengen aan Washington voor besprekingen ter voorbereiding van een nieuwe topontmoeting tussen president Reagan en SU-leider Gorbatsjov.

*****

NEW DELHI — Sikh-extremisten hebben Sewa Singh, een plaatselijke leider van de Congrespartij, de Indische regeringspartij, doodgeschoten in de deelstaat Punjab. Ter gelegenheid van het Hindu nieuw jaar heeft premier Rajiv Gandhi zijn landgenoten opgeroepen tot gezamenlijke inspanningen om de strijd tussen de verschillende gemeenschappen en het extremisme te overwinnen.

*****

Vuurgevecht in Miami: 4 doden, 5 gewonden

MIAMI — Bij een vuurgevecht tussen FBI- agenten en verdachten in Miami zijn vier doden en vijf gewonden gevallen. De gewonden zijn allemaal agenten en bij de doden zijn er ook twee politiemannen.

Het vuurgevecht deed zich voor in de wijk Kenndall, waar zich talrijke winkels bevinden en woonhuizen met twee verdiepingen. Er werden tientallen agenten naar het strijdgebied gedirigeerd. Het schieten begon toen FBI- agenten een voertuig aantroffen met een kentekenbewijs dat leek op dat van een voertuig dat bij een serie overvallen was gebruikt op banken en ook op gepantserde geldauto's. De patrouille vroeg toen om versterking waarna de confrontatie begon, toen men op schoten werd onthaald bij een poging poolshoogte in en bij de verdachte auto te nemen. Van FBI-zijde deelde men nog mee, dat uit ingewonnen informatie bij voorgaande onderzoekingen aan het licht was gekomen dat Kenndall de meest logische plaats voor een volgende bank- of geldauto-overval zou zijn. De namen van de gedode verdachten werden nog niet vrijgegeven.

Ministeriële samenwerkingsraad bijeen na 19 april

Aruba accoord met bijeenkomst inzake luchtvaartovereenkomst

ORANJESTAD — In een eerste reactie op het Amigoe-bericht uit regerings- kringen dat premier Don Martina de Arubaanse regering zal uitnodigen voor een bijeenkomst van de ministeriele samenwerkings- raad inzake het luchtvaart- conflict, verklaarde premier mr Henny Emans desgevraagd aan de Amigoe, dat de Arubaanse regering deze uitnodiging nog niet ontvangen heeft. Hij stelde wel dat Aruba positief op de uitnodiging zal reageren.

Wanneer deze bijeenkomst plaatsvindt staat nog niet vast, doch de verwachtingen zijn dat dit na 19 april zal geschieden. Minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet vertrekt namelijk vandaag voor een week naar de Verenigde Staten. Hij gaat in New York — de heer Coby Alders vergezelt hem als secretaris — een internationale conferentie over cruise-toerisme bijwonen.

De komende week zal de bewindsman besprekingen voeren met verschillende cruise- schipmaatschappijen. In de loop van de week zal hij aanzitten bij een lunch van American Airlines, waarbij namens Aruba aan deze maatschappij een plakkaat wordt aangeboden omdat de AA vijftien jaar lang — in wel en wee onafgebroken — op Aruba heeft gevlogen.

In Arubaanse regerings- kringen wil men dat minister Nisbet, die de luchtvaart- politiek leidt en allerwege op Aruba instemming voor dit beleid kreeg, op de vergadering van de ministeriele samenwerkings- raad aanwezig is. Doordat de reis van minister Nisbet reeds gepland was zal gewacht moeten worden tot zijn terugkeer na 19 april.

Gistermiddag was minister Nisbet in de centrale commissie van de Staten waar hij een uiteenzetting gaf over het vastgelopen luchtvaart- overleg met de Antillen. Het was de tweede maal dat de bewindsman in de centrale commissie verscheen. Kortgeleden sprak hij daar over de landingsbaan van de luchthaven. De algemene indruk na de vergadering van de centrale commissie was dat ook de Staten van Aruba achter het beleid van de minister in deze staan.

Toezicht gevraagd stembus in Ecuador

QUITO — In verband met de in juni te houden verkiezingen voor gemeenteraden en regionale parlementen in Ecuador is om internationale waarnemers gevraagd door de linkse Sociaal democratische partij. Dit om te bereiken dat deze verkiezingen netjes en ordelijk verlopen. Men verwees daarbij naar de recente aanhouding van drie kandidaten van de christendemocratische partij onlangs waarbij als motief werd aangevoerd dat zij de openbare orde zouden hebben verstoord.

Herrenberg naar China

Historisch bezoek

PARAMARIBO — De Surinaamse minister van Buitenlandse Zaken, Henk Herrenberg, gaat deze maand naar China. In Paramaribo wordt gesproken van een "historisch bezoek".

Aanstaande maandag vertrekt Herrenberg naar de Indische hoofdstad New Delhi voor de ministeriële conferentie van het coördinatiebureau van de beweging van niet gebonden landen. Op de conferentie, die van 16 tot 19 april zal duren, wordt gesproken over recente internationale economische en politieke ontwikkelingen. Ook worden voorbereidingen getroffen voor de achtste conferentie van staatshoofden en regeringsleiders van de niet-gebonden landen, die in september van dit jaar in Zimbabwe wordt gehouden.

Na de conferentie in New Delhi reist Herrenberg naar de Chinese hoofdstad Peking voor besprekingen met zijn Chinese collega over de betrekkingen tussen beide landen. Het is de eerste keer dat een Surinaamse minister van Buitenlandse Zaken een bezoek brengt aan Peking. Dit maakt dat zowel de Chinese ambassadeur in Paramaribo als het Surinaamse ministerie van Buitenlandse Zaken spreken van een historisch bezoek in een relatie die in mei dit jaar tien jaar bestaat.



WILLEMSTAD — Ondanks het feit, dat er op het eiland steeds meer officiële vuilstort- plaatsen bijkomen, neemt ook het aantal illegale vuilnisbelten gestadig toe. Een groot aantal mensen lijkt nog altijd niet te willen inzien dat niemand, ook zij zelf niet, met de gestadig toenemende vervuiling gebaat is. Daarvan ondervindt namelijk niet, zoals vaak wordt aangenomen, het toerisme schade; ook de volks- gezondheid wordt hierdoor in ernstige mate bedreigd. De vuil- ophopingen vormen immers een broedplaats voor ongedierte en bevorderen het ontstaan van allerhande ongewenste ziekte- kiemen. Aan dat gevaar wordt bij het oude stadion in de wijk Suffisant, waar jongeren zich graag plegen op te houden, onze jeugd desondanks voortdurend blootgesteld.

Rechter stelt overheid in het gelijk

Aspirant douane-beambten mogen ontslagen worden

WILLEMSTAD — De zeven aspirant douane- beambten die een kort geding tegen de overheid hadden aangespannen om hun ontslag te voorkomen, zijn gisteren door de rechter in het ongelijk gesteld. Die baseerde zijn uitspraak op de wettelijke bepalingen waarin inderdaad gesteld wordt dat op het zakken voor het examen ontslag volgt.

Zoals bekend was de overheidsvakbond ABVO naar de rechter gestapt toen zeven aspirant douane- beambten een ontslagbrief in de bus kregen nadat zij voor hun examen waren gezakt. In de brief werd verwezen naar de wettelijke reglementen waarin bepaald is dat er ontslag volgt indien het examen niet met succes wordt afgelegd.

Dat ontkent de vakbond niet: echter in het verleden is een heel ander beleid gevoerd, zo werd door hen naar voren gebracht tijdens het kort geding dat overigens achter gesloten deuren behandeld werd. In het verleden werden de aspirant douane- beambten niet ontslagen ook al zakten zij voor het examen, daarnaast zijn gevallen bekend van aspirant douane- beambten die helemaal geen examen hebben gedaan. Omdat deze zeven ambtenaren van tevoren niet op de hoogte waren gesteld van deze eis, is het volgens de ABVO een zeer onjuiste gang van zaken.

De rechter bleek het daar gistermiddag niet mee eens te zijn: naar een eventueel beleid in het verleden keek hij niet, slechts naar wat er wettelijk over bepaald is, zo verhaalde de voorzitter van de overheidsvakbond Frits Brito vanmorgen tegenover de Amigoe. Daar het vonnis gisteren nog niet gereed was, kon de voorzitter niet op de details van de uitspraak ingaan.

De vakbond werd overigens wel in het gelijk gesteld voor wat betreft de opzegtermijn van drie van de betrokken zeven ambtenaren. Daarbij was niet de wettelijk vastgelegde drie maanden aangehouden, hetgeen volgens de rechter wel moet gebeuren. Naar Brito verklaarde zal de ABVO nu een bodemgeschil beginnen voor de ambtenaren- rechter. Dat proces kan echter enige maanden in beslag nemen. Met dit vonnis in de hand kan de overheid ondertussen de zeven aspirant douanebeambten naar huis sturen.

Maatregel: vestiging van nieuwe industrieën

Deviezentekort Suriname nu 300 miljoen gulden

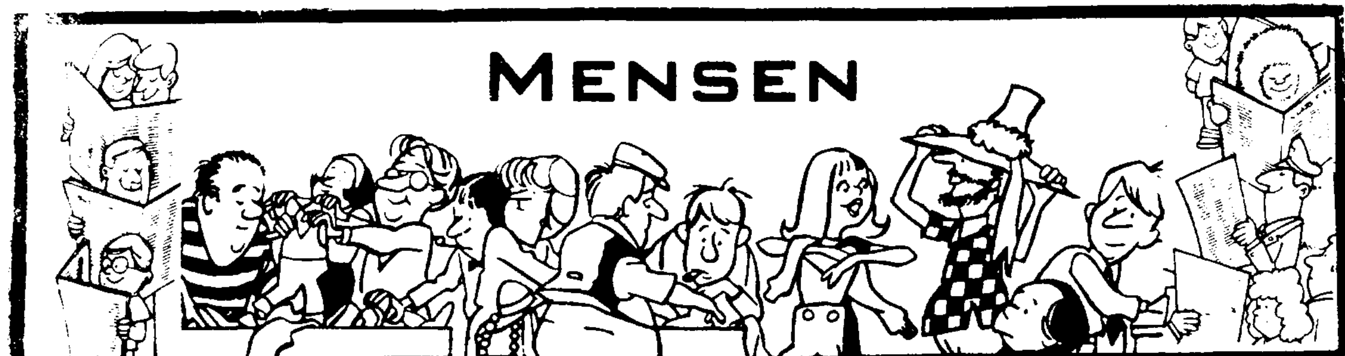
PARAMARIBO — Suriname heeft een deviezentekort van 300 miljoen gulden (Nederlands). Om het absolute minimum van voorzieningen op het niveau van 1985 te garanderen is 650 miljoen gulden nodig, maar er is slechts 350 miljoen gulden. Dit heeft de Surinaamse minister van Transport, Handel en Industrie, Imro Fong Poen, deze week meegedeeld tijdens overleg van de Surinaamse ambassadeurs in Paramaribo.

De deviezenvoorraad in Suriname is na het stopzetten van de Nederlandse ontwikkelingshulp steeds verder teruggelopen. In 1983 kon Suriname nog ruim 1,1 milard gulden uitgeven aan importen. Dit jaar is er niet meer dan 350 miljoen beschikbaar voor de invoer van goederen.

Commandant Iwan Graanoogst verklaarde dat de import de afgelopen jaren al sterk is teruggebracht, maar dat de verdere sanering nog steeds noodzakelijk is om het wegvloeien van deviezen in te dammen. Gebleken is dat importeurs, die commissie over het algemeen in vreemde valuta krijgen uitbetaald, hun geld laten storten op buitenlandse rekeningen. Volgens Graanoogst is de afgelopen tien jaar op deze wijze ongeveer 1,3 miljard gulden weggevloeid.

Om met grotere uitvoer de deviezenvoorraad op te peppen zeggen de Surinaamse autoriteiten te werken aan de vestiging van nieuwe industrieën. Zo moet volgend jaar in het noorden van het land een industriepark klaar zijn, waar fabrieken zullen komen voor onder meer huishoudelijke artikelen en bouwmaterialen. De regering wil daar ruim 60 miljoen gulden investeren.

De bemiddelingsraad, een bemiddelingsorgaan van de overheid, heeft de afgelopen dagen met de directie van het bauxietbedrijf Suralco overlegd over het ontslag van vijfhonderd personeelsleden. Suralco ontsloeg onlangs vijfonderd man zonder dat de regering daarvoor toestemming had gegeven. De Suralco-directie, het grootste bauxietbedrijf van Suriname, houdt echter vast aan haar standpunt en tot een oplossing van het conflict is het niet gekomen. Vakbondsleider Fred Derby meent dat Suralco zich nu met het ontslag schuldig heeft gemaakt aan een strafbaar feit.





Deze cartoon van de omstreden president van Chrysler LEE IACOCCA staat afgedrukt in het aprilnummer van "Penthouse". Iacocca staat erop afgebeeld als popzanger Bruce Springsteen, die door Iacocca werd gevraagd om Chrysler auto's aan te prijzen. Springsteen liet weten hier niets voor te voelen.

*****

Ondanks het feit dat in MOEDERMELK chemische stoffen zijn aangetroffen die potentieel gevaarlijk zijn moet het geven van borstvoeding toch worden aangemoedigd. Volgens de EG-commissie van de Europese ministerraad vindt men in moedermelk nog al eens gevaarlijke stoffen, zoals PCB's en dioxines. Die kunnen zich jaren achtereen in het borstweefsel ophopen en ze worden bij het zogen doorgegeven. Maar het geven van borstvoeding moet toch worden aangemoedigd, aldus de commissie, die echter niet verder uitlegt waarom. Ze zegt aleen dat de voordelen van moedermelk over de hele wereld bekend zijn.

*****

Twee MANNEN van 17 en 18 jaar hebben in het Nederlandse Almelo tijdens nachtelijk uren in hun woonplaats aan ruim 200 auto's voor zo'n honderd duizend gulden schade toegebracht. Het tweetal reed per bromfiets door bijna de hele gemeente terwijl de duopassagier met een klauwhamer deuken in de autodaken sloeg. Maar ook ruiten, spiegels en antennes moesten het ontgelden. Tegen de ochtend slaagde de politie erin de vernielers aan te houden. Ze hebben verklaard uit baldadigheid te hebben gehandeld. De politie moest de ochtend na de strooptocht enkele medewerkers extra inzetten om de stroom van aangiftes over de vernielingen op te nemen.

*****

Een Westduitse HERDERSHOND heeft in zijn langdurige loopbaan zoveel succes gehad, dat hij voor een vermelding in het Guinnessboek in aanmerking komt. De 12-jarige herder staat in de uitgave van het recordboek voor 1987 dat in het najaar verschijnt. Hij staat erin als de "kampioen hasjhond" en zijn begeleider, de douanier Norbert Kunz heeft een voor de hond bedoelde oorkonde gekregen. In tien jaar tijd heeft de "herder" 231 keer een hoeveelheid verdovende middelen opgespoord. Tot dusver was het record in handen van "General" een herdershond van het Amerikaanse leger, die tot 1976 in de VS 220 keer succes had. Herdershonden beschikken over 220 miljoen reukcellen tegen de mens over maar zes miljoen. Doorgaans houden hasjhonden er na negen jaar mee op. Dan gaan ze met pensioen en genieten ze hun levensavond in de regel bij hun douanier. De bekroonde "Alf" is echter al drie jaar over de pensioenleeftijd voor honden heen, maar hoeft geen zware lichamelijke inspanningen meer te leveren. Als zijn baas de labrador "Boris" die pas negen maanden is, tegen de zomer heeft afgericht, kan "Alf" met de teckel "Muckel" en het eenjarig zoontje van Norbert Kunz spelen. De training van "Alf" heeft destijds twee jaar geduurd.

*****

Turkije gaat zich ervoor beijveren de schat van Koning Croesus, laatste koning van Lydië in Klein Azië van 560 tot 547 voor Christus, terug in zijn bezit te krijgen. De schat berust nu in het Metropolitan Museum van New York en zijn waarde wordt geschat op meer dan 35 miljard gulden. De Turkse Minister van Cultuur en Toerisme zei dat een commissie van archeologen van naam omstandigheden zou uitzoeken waaronder de schat Turkije verliet en werd verkocht. De schat van Croesus bestaat uit 189 stukken en omvat vaatwerk van goud en zilver. Volgens de Turkse Minister werd hij door Turkse boeren in 1966 gevonden. Een antiquair verkocht hem aan een Oostenrijkse kunsthandelaar, die hem op zijn beurt, na hem de VS te hebben binnengesmokkeld, voor 1,7 miljoen toenmalige dollar verkocht aan het Metropolitan Museum. Bijna alle stukken van de collectie hebben een vijftiental jaren in kisten gelegen voordat ze tentoon gesteld werden. Hun oorsprong kwam men pas enkele weken geleden aan de weet.

*****

Drie HAAGSE ARTSEN zijn door de politie aangehouden op verdenking van moord of doodslag op een pasgeboren baby. De artsen hebben op 26 februari in de gynaecologische kliniek in Den Haag een abortus uitgevoerd bij een 16-jarig meisje. Het kind dat werd geboren bleek niet zestien weken, zoals de gynaecologen hadden geschat, maar 24 tot 27 weken. Zij lieten de baby na de geboorte zonder verzorging liggen. Anderhalf uur later was het klinisch dood en werd in een koelkast gelegd. De politie ging op onderzoek uit naar aanleiding van beroering onder het verplegend personeel. Volgens de patholoog- anatoom was het kind levensvatbaar geweest als er goed voor was gezorgd. De artsen beroepen zich op hun medische bevoegdheid. De beschuldiging van moord is door de politie nader geformuleerd als het moedwillig om het leven brengen van een levensvatbaar geboren kind door het niet te verzorgen. De directie van het ziekenhuis zag nog geen enkele reden om welke maatregel dan ook te nemen tegen de betrokken artsen omdat ze te boek staan als capabele en waardevolle artsen.

*****

Het Ministerie van Visserij in Noorwegen heeft bepaald dat de Noorse walvisvaarders in het siezoen 1986, 400 DWERGVINVISSEN in het noordoostelijk gedeelte van de Atlantische Oceaan mogen vangen. De dwergvinvis heeft vorig jaar van de internationale walvisvaart commissie een beschermende status gekregen nadat wetenschappelijk was vastgesteld dat van de oorspronkelijk groep nog maar circa 20 procent over is. Noorwegen is een van de laatse walvisvarende naties. Het is tevens een van de weinige landen dié bezwaar hebben aangetekend tegen de beschermende status van de dwergvinvissen. De milieu-'organisatie Greenpeace tekent hierbij aan dat het Noorse besluit om de walvisjacht voort te zetten niet langer mag worden getolereerd. Als de jacht wordt voortgezet bestaat grote kans dat deze groep dwergvinvissen voor altijd zal verdwijnen.

*****

De Franse astronaut PATRICK BAUDRY, die vorig jaar met een Amerikaanse ruimtependel meedeed, gaat komende zomer het wrak van de Titanic op de bodem van de Atlantische Oceaan onderzoeken. Het wrak werd vorig jaar, 73 jaar na de ramp vrijwel intact teruggevonden. De ploeg onder leiding van Baudry zal op het wrak toevaren in een onderzeeboot en een onbemande robot- camera- unit die "Robin" wordt genoemd zal de eesrte interieursfoto's maken. Het wrak ligt op een diepte van 4000 meter. Foto's die reeds genomen werden tonen dekken, railings en schoorstenen en stukken kolen, borden en flessen wijn, die door het zinken van het enorme schip losraakten. Voor de expeditie is Baudry gekozen omdat de omstandigheden waaronder zij zich afspeelt, veel lijken op die van een ruimtevaart. De technische bekwaamheid die nodig is, vertoont veel overeenkomst met die welke de taak vereist die de astronaut nu heeft als adviseur van de Franse ruimtependel Hermes.

*****

Numismatica houdt bijeenkomst

WILLEMSTAD— De Vereniging Numismatica Curaçao houdt een ledenbijeenkomst op 16 april om half negen 's avonds in de kantine van Consales. De ruimte is reeds geopend om half acht.



LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
't Hoekje, Oranjestraat
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

*****

NEW DELHI — India zal de Tamil-guerrillagroepen die op Sri Lanka strijden voor een onafhankelijke staat niet diplomatiek erkennen. Dit maakte de Indische minister van Buitenlandse Zaken bekend.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
12 april 1986 vanaf 08.00 uur t/m 14 april 1986 om 07.00 uur.
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
11 april 1986 vanaf 17.00 uur t/m 14 april 1986 om 07.00 uur
Dokter Soliana-Tjin, Spreekkamer: Schottegatweg Oost 34, tel.: 70635; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 70635 b.g.g. 625822/625614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession en mevr. Palo)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
11 april 1986 vanaf 17.00 uur t/m 14 april 1986 om 07.00 uur.
Dokter Botero Duque, Spreekkamer: Soto, tel.: 671690 / 641790; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641790 b.g.g. 625822/645614.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez en Spong).

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rotteveel, tel.: 673442, pageboy 027-360 en zuster Hayland, tel.: 87944 pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

*****

BOTICA'S (**weekeindedienst**)
zaterdag: Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Vredenberg, tel.: 613300.
zondag: Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Sta. Rosa, tel.: 77679.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
12 april: P.A.J.Scherptong, Winston Churchillweg z/n (nst. 157A)
13 april: M.A.Frans, Kaya Cumulus 22.

*****

POMPSTATIONS (**openingstijden v 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, bier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Sch delaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Ma Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - S Domingoweg, Perry - Grand Central, Sch borgh - Cas Cora.

*****

DIVERSEN
SONGFESTIVAL: 20.00 uur «Festival Bos i Sonido» voor studenten van de MAO en UNA - Curaccao Caribbean Ho

ZONDAG
DIVERSEN
ANTILLIAANSE SECRETARESSEN VE ENIGING: 10.00 uur opening secreta senweek met een Heilige Mis - Paradi Colon.

FRATERS VAN TILBURG: 10.30 uur h denking honderd jaar Fraters van Tilburg Curaçao - Scherpenheuvel.

*****

DIENST JEUGDZAKEN: 09.00 uur bije komst voor de officiële opening van het v kantieplan 1986 - oud Kranshi-gebou Otrobanda.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHEPEN
10.00-20.00 uur «Carla C»;
07.00-13.00 uur «Fairsea»;
09.00-18.00 uur «Sun Princess» - v SELMA.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. v Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogm (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.0 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): za 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): za 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Be Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ne en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 u zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 u zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): za 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uu
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.1 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 u zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 u zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.0 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.3 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.0 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): za 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 u zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): za 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 u rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTE
VERENIGING PROTESTANTS KERKDIENSTEN
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur ds Smi
TAMARIJN: 09.30 uur ds Hengeveld.
EMMAKERK: 09.30 uur ds Schaap.
FORTKERK: 19.00 uur ds Hengeveld.

*****

GEREFORMEERDE KERK
(Arowakenweg 28)
09.00 uur ds J.Glas.
17.00 uur ds O.W. Bouwsma.
(Tebenkweg 7, Montaña)
09.00 uur ds J.J.Schreuder.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
20.00 uur *Rambo II + Comando* (alle leeft.); 24.00 uur *Silverado* (14 jr.).
zondag
21.00 uur *Silverado* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Studiosport; 19.30 History of navigation; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.30 Estreno; 23.30 Sluitng.

ZONDAG: 16.00 Kombinashon; 16.30 Sala di konsierto; 17.30 Telepatria; 18.30 Aktualidat; 19.00 I remember Harlem; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Bill Cosby show; 21.00 Dallas; 22.00 Show; 22.30 Tempo pa Dios; 22.45 Triangel; 23.45 Hill Street Blues; 24.00 Sluiting.

*****

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

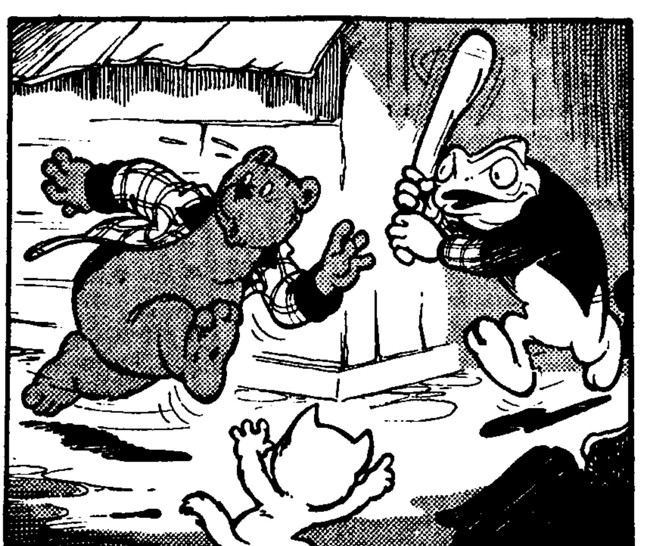
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

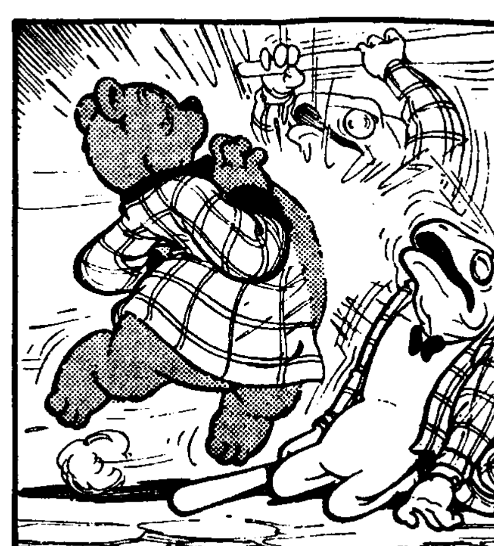
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder







1637 — Heer Bommel en Tom Poes vluchtten door de smalle straatjes van de stad. Achter hen klonk het gekletter van knuppels, het gestamp van vele voeten en het geroep: "Blijf staan, goede vrienden! Voor uw eigen best wil: Halt!"

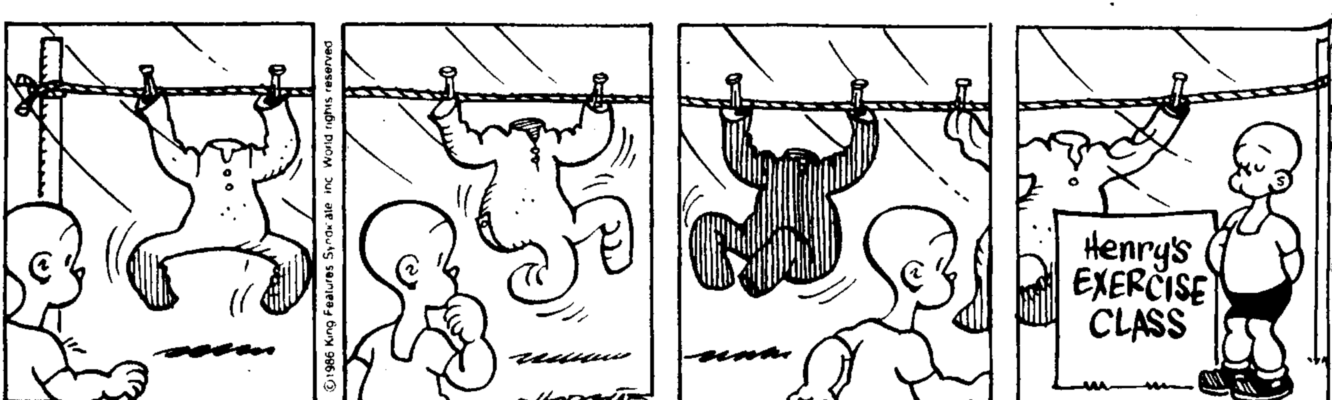
Maar zelfs heer Ollie was door zijn ervaringen in dit land al zo veel wijzer geworden, dat hij niet meer naar de vriendelijke woorden luisterde en liep alsof zijn leven er van afhing. Het zag er dan ook naar uit, dat ze langzaam terrein wonnen op hun achtervolgers.

"Oef!" hijgde heer Bommel tenslotte. "Ik geloof dat ze het spoor bijster zijn, jonge vriend. Oef! Het kan nu wel wat minder!"

Maar Tom Poes dacht er anders over. "Kijk uit!" riep hij, wijzend naar een dreigende gestalte die plotseling om een hoek verscheen.

Heer Ollie, die niet zo vlug in de gaten had wat zijn vriend bedoelde, keek verward achter zich en rende zodoende recht op zijn achtervolger af. Deze hief zijn knuppel omhoog, maar heer Bommel kon zijn vaart niet zo gauw inhouden en liep zijn belager tegen de grond, voordat die tijd gevonden had om tot daden over te gaan.

HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



AMERIKAANSE SIGARETTEN KELDEREN IN PRIJS

Marktbescherming Arubaanse sigaretten opgeheven

Regering opent sigarettenmarkt

WILLEMSTAD — Amerikaanse sigaretten zullen flink in prijs dalen en in de toekomst even goedkoop, of zelfs goedkoper worden dan de sigaretten die nu op Aruba gemaakt worden. Dit is het gevolg van het besluit van de Antilliaanse regering, om de bescherming van op Aruba gemaakte sigaretten overboord te zetten en de sigaretten- markt helemaal open te gooien.

Zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte, besloot de Antilliaanse regering dinsdag om de invoerrechten op buitenlandse sigaretten tot nul terug te brengen en te verwerken in de accijnsheffing. Dit, zo bevestigde premier Don Martina, als reactie op de Arubaanse politiek om de bescherming van Antilliaanse producten op Aruba af te bouwen. De invoerheffing van 28 cent en de accijns van 1,90 gulden per pakje op buitenlandse sigaretten waren bestemd voor de bescherming van de op Aruba vervaardigde sigaretten. Als reactie op het Arubaanse beleid, besloot de regering echter de invoerrechten tot nul te reduceren en de accijns op alle sigaretten, zowel die welke op Aruba worden gemaakt, als die welke uit het buitenland geimporteerd worden, vast te stellen op 1,57 gulden. Dit betekent dat de accijns op de Arubaanse Marlboro, de meest gerookte sigaret op de Antillen, met zes cent verhoogd is, terwijl die op buitenlandse sigaretten met maar liefst 62 cent verlaagd werd.

Daarnaast, zo verklaarde minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW), Marco de Castro vanmorgen, is besloten de prijscontrole op sigaretten op te heffen en de markt volledig open te gooien. De Castro zei dat een lange tijd ten onrechte de accijns, naast de invoerrechten, als instrument gebruikt is voor de bescherming van Arubaanse sigaretten. Gezien de houding van Aruba jegens Antilliaanse producten is nu besloten de bescherming die Arubaanse sigaretten genoten, volledig op te heffen. De minister beaamde dat dit gezien de preferentie die nog steeds veel rokers hebben voor Amerikaanse sigaretten , die tot nu te duur waren, de Arubaanse sigaretten- industrie waarschijnlijk de Antilliaanse markt zal kosten. Zoals bekend vormen de Antillen 75 procent van de markt voor Arubaanse sigaretten. De Castro wees erop, dat er vroeger ook sigaretten- fabrieken op Curaçao waren, die echter door de licentie- fabriek van Phillip Morris op Aruba, die onderandere Marlboro sigaretten maakt, uit de markt gedreven zijn. De sigaretten- industrie op Aruba is daarna dankzij de Antilliaanse markt en de bescherming van de Antilliaanse regering groot geworden. Die bescherming was zwaar, aangezien op elk pakje sigaretten, dat uit derde landen geimporteerd werd, alleen aan invoerrechten en accijns al 2,19 gulden betaald moest worden.

Omdat Aruba vast van plan is de bescherming van Antilliaanse producten op dat eiland af te bouwen, is de sigaretten- markt nu volledig opengegooid, aldus de Castro. Naast de Amerikaanse en Europese sigaretten die nu in prijs zeker met de sigaretten uit Aruba kunnen concurreren, zullen ook Venezolaanse sigaretten tegen een waarschijnlijk zeer lage prijs de markt kunnen binnendringen. De mogelijkheid om een Venezolaanse of andere lokale fabriek hier neer te zetten, lijkt de minister dan ook de moeite van het bestuderen waard. Als er zo'n fabriek komt is het natuurlijk "a whole new ball game", aldus De Castro. In dat geval zal worden moeten bekeken of er weer bescherming wordt verleend. In het geval het om een goed project gaat voor de Antillen, zal dat zeker gebeuren, zo vervolgde hij. "Ook Arubanen zijn welkom om hier een fabriek te beginnen," zo stelde hij, "omdat wij in ieder geval niet te nationalistisch zijn om buitenlanders, waaronder ook Arubanen hier een fabriek te laten opzetten als het een goed project is. Ook zij zulllen dan zeker in aanmerking komen voor marktbescherming," zo vervolgde de minister.

Volgens De Castro is hij nog vandaag bereid met zijn Arubaanse collega Berlinski te praten om de gerezen problemen over economische samenwerking uit de weg te ruimen. Het liefst wil de Antilliaanse minister praten over een douane- unie tussen beide landen, waardoor ze elkaars producten kunnen beschermen en samen een import-vervangende industrie kunnen opbouwen. Dat is immers ook in het belang van Aruba, dat dan gebruik kan maken van de veel grotere Antilliaanse markt en naast het toerisme ook een andere economische pijler kan ontwikkelen, zo vindt men in Willemstad. Maar De Castro gelooft echter niet dat Aruba haar standpunt zal wijzigen. Hij heeft daar namenlijk al over gesproken met Berlinski, die zei dat de Arubaanse regering niet in marktbescherming gelooft, al blijkt dit voorlopig alleen ten aanzien van Antilliaanse producten.

Dat de beslissing van de regering om de protectie op Arubaanse accu's af te bouwen ook Curaçaose banen in gevaar brengt, beaamde de Castro. Hij wees er echter op dat de accu- fabriek vroeger op Curaçao stond, maar gekocht werd door een Arubaan. Die besloot op Aruba een grote fabriek te bouwen en slaagde er op basis van de bescherming voor de Antilliaanse markt in om deze tot een succes te maken. De fabriek op Curaçao, die onderdelen voor de accu's maakt, hield hij klein, aldus de minister. Het vreemde van de zaak is volgens De Castro, dat het fabriekje op Curaçao, dat plaatjes levert voor de Arubaanse fabriek, minder dan eenderde deel van de plaatjes maakt, die in de Arubaanse fabriek gebruikt worden. Angezien volgens De Castro die plaatjes niet op Aruba worden gemaakt, is de enige conclusie, dat de rest direct geïimporteerd wordt. Dit is is echter in strijd met het importverbod op accu-onderdelen, dat notabene ter bescherming van de accufabriek is ingevoerd. De Castro wil nu van zijn voorganger, ex- minister van Economische Zaken Don Mansur weten hoe dit mogelijk is.

Intussen gaan geruchten dat Mansur, die eigenaar is van de Arubaanse sigaretten- fabriek, reeds een gebouw gekocht heeft op Curaçao voor de vestiging van een sigarettenfabriek, die dan wel in aanmerking zou komen voor bescherming op de Antilliaanse markt. Feit is dat Mansur zowel voor de Antillen als Aruba het exclusieve recht heeft voor de verkoop van merken van Phillip Morris, waaronder Marlboro. Dit betekent dat Antilliaanse importeurs waarschijnlijk geen Amerikaanse Marlboro op de markt kunnen brengen. Daar staat tegenover, dat ander Amerikaanse merken, en sigaretten uit andere landen nu kunnen concurreren met de Arubaanse sigaretten.

Een van de grootste importeurs van buitenlandse sigaretten op Curaçao, is Winkel en Zonen, die in het verleden ook een fabriek had van Reynolds Tobacco Company en onderandere Winston produceerde. Die fabriek kon de concurrentie met de Arubaanse fabriek echter niet aan, en ook de import van buitenlandse sigaretten nam af, naarmate de bescherming voor de Arubaanse sigaretten toenam. Winkel en Zonen- directeur Robert Willems toonde zich zeer tevreden met de maatregel van de regering. Hij verwacht dat hij tegen dezelfde prijs of zelfs goedkoper dan de Arubaanse fabriek, Amerikaanse sigaretten op de makrt kan brengen. Nog beter zou zijn indien de regering zou afzien van de eis dat de zegels naar het buitenland moeten worden opgestuurd om daar op de sigaretten te worden geplakt. Men zou dan sigaretten in grote hoeveelheden kunnen bestellen en de zegels opplakken naarmate men verkoopt, zo verklaarde hij. Dit zou tevens de mogelijkheid openen voor de verkoop van belastingvrije sigaretten aan schepen en dergelijke, zo vervolgde hij. Willems voorziet wel concurrentie met Venezolaanse sigaretten, maar ziet ook de import van andere goedkope sigaretten uit landen in de regio als een mogelijkheid.

Als VBC- voorzitter steunt Willems het idee voor de vestiging van een sigaretten- fabriek op Curaçao, hoewel het hem als importeur natuurlijk minder goed uitkomt. Willems ontkende dat zijn bedrijf zelf plannen heeft voor een nieuwe sigaretten- fabriek, maar sprak over plannen voor een andere fabriek waar hij liever niet op wilde ingaan. Een groot voordeel van de nieuwe situatie is volgens de VBC- voorzitter, dat de markt weer open is, hetgeen concurrentie bevordert en altijd in het voordeel is van de consument. Bovendien, zo merkte hij op, kunnen nu weer alle merken tegen een redelijke prijs gekocht worden, hetgeen zijns inziens de toeristen- industrie ten goede zal komen.



WILLEMSTAD — Van 3 tot en met 5 april nam een Antilliaanse statendelegatie deel aan een vergadering van het Latijns- Amerikaanse parlement in Guatemala. Voornaamste thema was "Vrede en Democratie in Midden- Amerika", en aan het eind van de vergadering kwamen de 18 deelnemende landen tot een "verklaring van Guatemala". Hierin roepen zij op tot een Latijns- Amerikaanse oplossing van de problemen in Midden- Amerika door middel van onderhandelingen, en verwerpen zij welke vorm dan ook van interventie van de wereldmachten in de interne aangelegenheden van soevereine landen. De verklaring van Guatemala werd overhandigd aan de groep Contadora, als blijk van steun voor de vredespogingen van deze groep landen. Op de foto de Antilliaanse delegatie, met de president van Guatemala Vinicio Cereso Arevalo (geheel links) en de begeleidster van de Antilliaanse delegatie Christian Lorena Menduate (geheel rechts). In het midden van links naar rechts statenvoorzitter Onofre Bikker en de statenleden Ronnie Winkel en Roy van Putten.

Op basis van Arthur D. Little rapport

Werkgevers komen met actieplan

WILLEMSTAD — De werkgevers- organisaties hebben de Centrale regering een actieplan overhandigd op basis van het Arthur D. Little rapport, dat moet dienen ter aanvullling van het regeerprogramma. Kamer van Koophandel- voorzitter Lionell Anthony verklaarde tegenover de Amigoe dat het actieplan, met een tijdschema voor de realisatie van bepaalde plannen, zeer goed ontvangen is.

Afgelopen maandag kwamen de Kamer van Koophandel (KvK), de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) en de ministers van Financien, Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) en Arbeid en Sociale Zaken bijeen om te praten over het regeer- programma. De vergadering was belegd op initiatief van de werkgevers- organisaties, die als reactie op het regeer- programma een actieplan indienden, waarbinnen bepaalde zaken ten behoeve van de economische ontwikkeling gerealiseerd kunnen worden. Basis van het actieplan was volgens KvK- voorzitter Lionell Anthony het Arthur D. Little rapport, waarin aanbevelingen worden gedaan ten aanzien van een gezonde economische ontwikkeling. Hij beschreef het actieplan als een verdere uitwerking van het regeerprogramma, binnen het kader van het Arthur D. Little rapport.

Hoewel de Kamer- voorzitter gezien de positieve wijze waarop het actieplan ontvangen werd niet in bijzonderheden wilde treden, was de voornaamste kritiek van de werkgevers- organisaties op het regeer- programma destijds dat het nogal vaag bleef. Men miste concrete informatie, zo werd toen gesteld, over specifieke maatregelen die de regering wilde nemen om bepaalde doelstellingen in het regeerprogramma te verwezenlijken. De werkgevers- organisaties zagen liever een uitgewerkt plan voor de economische ontwikkeling, en besloten toen zelf met een actieplan voor de dag te komen. In dit actieplan is ook een tijdschema opgenomen, waardoor bepaalde zaken die voor een gezonde ontwikkeling moeten zorgen een meer concreet karakter krijgen. Het toepassen van het Arthur D. Little rapport was daarbij niet zo moeilijk volgens Anthony, aangezien het regeerprogramma in grote lijnen van dezelfde gedachten uitgaat als de aanbevelingen in het rapport. Op de vraag of dit betekent dat het toerisme, zoals in het rapport, als belangrijkste prioriteit moet worden gezien, antwoordde Anthony slechts dat een van de belangrijke onderwerpen is waar het rapport melding van maakt.

De KvK- voorzitter toonde zich ingenomen met de wijze waarop het actieplan ontvangen is. Hij sprak van positieve besprekingen en een zeer goede ontvangst van de aanbevelingen door de regering. Om die reden is ook afgesproken dat er voorlopig geen bijzonderheden van het actieplan in de publiciteit worden gebracht, zo liet hij weten. Het plan is als discussie- stuk aan de ministers aangeboden die het zullen bestuderen. Over tien dagen vergaderen de ministers en de werkgevers- organisaties opnieuw, waarbij het actieplan aan de orde zal komen.

Lezing over kunst en wetenschap in opvoeding en onderwijs

WILLEMSTAD— Prof dr F.W. Prins houdt op 17 april een lezing over de rol van wetenschap en kunst in opvoeding en onderwijs. De lezing vindt plaats in het kader van de De La Try Ellis- lezingencyclus en heeft betrekking op de invloed van rationalisme en existentialisme op het onderwijs. Aandacht wordt besteed aan de geschiedenis van enkele "onbegaafde" kinderen, waaruit ondermeer blijkt dat de ontwikkeling van het brein stagneert als het de adequate sociale invloed moet ontberen. Prof Prins is Emeritus Hoogleraar van de Landbouw Hogeschool te Wageningen en heeft veel jaren als UNESCO deskundige onder andere op de Antillen adviezen uitgebracht op het terrein van opvoeding en onderwijs. De lezing, in de Aula van de UNA, begint om half negen 's avonds.

Staten om garant-stelling verzocht

Nieuwe installatie zal KAE 1 miljoen besparen

WILLEMSTAD — De plaatsing van een nieuwe ontziltings- installatie bij de water- en electriciteits- fabriek KAE ter vervanging van de oude installatie, zal een aanzienlijke efficiency- verbetering opleveren en zal de fabriek jaarlijks een bedrag van zeker één miljoen gulden opleveren. De vervangende installatie zal volgens de planning van de KAE in 1987 in productie moeten worden genomen.

Dat blijkt uit een schrijven van minister van Financiën mr Leslie Navarro aan Staten- voorzitter Onofre Bikker. De bewindsman vraagt daarin de goedkeuring van het Antilliaanse parlement voor het verlenen van een lands- garantie voor het verlenen van het leveranciers-crediet van 85 procent van de aanschafsom, ter hoogte van 10,8 Amerikaanse dollars. De totale aanschafsom van de ontziltings- installatie, die door de "Israël Desalination Engineering" (IDE) uit Tel-Aviv bedraagt 12,7 miljoen dollar. KAE zal zelf de resterende vijftien procent, ter waarde van 1,9 miljoen dollar financieren.

Vervanging van de oude installatie, brengt Navarro in de brief aan de Staten naar voren, is nodig om de water- voorziening op Curaçao op peil te houden. Met betrekking tot de waterproductie, voegt hij daar aan toe, is tevens geconcludeerd dat zelfs indien de vraag naar drinkwater voor de komende tien jaren op het niveau van 1983 zou blijven staan en er dus sprake is van een zogenaamde nul-groei, de vervanging van de oude productie-capaciteit door een nieuwere efficiëntere eenhoud, noodzakelijk is. Rekening houdend met een bouw- periode van 18 maanden, aldus de minister, dient dan ook het project zo snel mogelijk van start te gaan. Hij vermeldt daarbij voorts, dat de genoemde streef- datum voor de oplevering van de installatie, gebaseerd is op de pessimistische vraag- scenario. "De werkelijke vraag naar drinkwater is in 1984 met zeven procent gestegen ten opzichte van 1983 en in de eerste helft van 1985 met 10,3 procent ten opzichte van dezelfde periode in 1984. Op grond hiervan had de nieuwe installatie al gereed moeten zijn", aldus Navarro.

De schuld aan de leverancier, die weliswaar door het Land moet worden gegarandeerd, maar anderzijds tot de verantwoordelijkheid van het eiland- gebied behoort, moet in veertien half- jaarlijkse termijnen terugbetaald worden tegen een vaste rente van tien procent per jaar. De termijn- betalingen dienen aan te vangen zes maanden na de eerste oplevering, die 78 weken na opdracht is. Tijdens de bouw- periode is echter geen rente verschuldigd.

Navarro die er in zijn brief op wijst dat de IDE- offerte tot 1 mei geldig is, acht de liquiditeits- positie van de KAE voldoende positief om aan de rente- en aflossings- verplichtingen te kunnen voldoen. Hij vermeldt tevens in zijn schrijven, dat de forse investering in de KAE- opzet, als gevolg van het rendements- verhogende effect van de nieuwe installatie, waarschijnlijk geen verhoging van de water- en electriciteits- tarieven met zich mee zal hoeven brengen.

Door ziektemeldingen

Personeelsproblemen bij ambulance-posten

WILLEMSTAD — De drie ambulance- posten op Zaquito, Barber en Montaña ondervinden problemen door ziektemeldingen van het personeel. Indien het personeelsbestand tot een bepaald minimum daalt, kunnen de posten niet meer optimaal functioneren.

Dat wordt gesteld door het eilandgebied in antwoord op een aantal vragen van eilandsraadsleden die zich bezorgd maakten over een eventuele sluiting van één der ambulance- posten. Daar is geen sprake van, aldus de afdeling public relations van het eilandgebied.

De posten moeten over minimaal drie personeels- leden beschikken, wil men optimaal functioneren: één daarvan moet binnen blijven voor het beantwoorden van de telefoontjes terwijl de overige twee de ambulance moeten bemannen. Dit personeel dient bovendien over een para- medische opleiding te beschikken zodat niet eenieder voor deze functie aangenomen kan worden, zo wordt uitgelegd.

Indien er opeens een teveel aan ziektemeldingen van de personeels- leden binnenkomt moet er met personeel geschoven worden om tenminste vanuit één of twee ambulance- posten optimale service te verlenen. Dat was onlangs ook het geval waardoor de ambulance- post op Montaña tijdelijk niet kon functioneren, aldus de pr- afdeling die benadrukt dat er geen plannen bestaan om een ambulance- post te sluiten.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt en geen neerslag van betekenis. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: De zwakke storing in de hogere luchtlagen is in de afgelopen 24 uur in betekenis afgenomen en niet meer van belang voor het weer op de Bedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.

Handtekeningen naar Rome verstuurd

WILLEMSTAD— Door de parochie- raad van Santa Anna en Santa Famia zijn in het kader van de vastenactie 766 handtekeningen verzameld ten gunste van de armen en de onderdrukten van de Filipijnen en Haïti. De handtekeningen worden opgestuurd naar Rome. Een kopie van de verzamelde handtekeningen is verzonden aan de pro- nuncius en apostolische delegaat van de Antillen in Trinidad.

Verkeerswijziging

WILLEMSTAD— Op 14 april beginnen werkzaamheden op de weg van Santa Rosa naar Montagne, ter hoogte van de naamloze verharde weg die leidt naar de volkswoningen te Montagne Abao. Dit in verband met plaatsing van een duiker. Dit houdt in dat het verkeer dat vanuit westelijke richting komt met bestemming Montagne en omgeving wordt omgeleid via de naamloze verharde weg.

Aandacht en meer begrip voor werk

25 Jaar reclassering en kinderbescherming

ORANJESTAD — Op 8 mei aanstaande herdenkt de Arubaanse Stichting voor reclassering en kinder- bescherming 1961, het feit dat zij 25 jaar geleden werd opgericht. Ter gelegenheid van dit zilveren jubileum zal de Stichting aandacht en meer begrip vragen voor haar werk, dat door velen nog al eens verkeerd wordt beoordeeld.

Zoals gouverneur F.B. Tromp het in het voorwoord van het 25 jaren verslag van de Stichting stelt: "Te vaak wordt de reclassering en kinder- bescherming nog gezien als een bij de strafrechtpleging ingebouwd maatschappelijk werk. Echter de reclassering en kinder- bescherming wil niet alleen gezien worden als een ondersteuning van de strafrechtpleging en nog minder als een verlengstuk hiervan, maar veeleer als een zelfstandig opererende arbeid met een jegens haar "clienten" eigen verantwoordelijkheid".

Minister van Justitie Watty Vos zegt in een voorwoord "De reclassering en kinderbescherming heeft zowel een specifieke als een algemene taak. Haar specifieke taak bestaat uit het helpen van delinkwenten terwijl haar algemene taak het wegnemen van discriminatie inhoudt". In verband met het zilveren jubileum wordt op donderdag 24 april in de Biblioteca Nacional door gouverneur F.B. Tromp een tentoonstelling over 25 jaar werk van Reclassering en kinder- bescherming geopend.

Na veel aandringen van de zijde van de Justitie werd op 8 mei 1961 de Stichting opgericht door Pastoor J. Burgemeester, officier van Justitie mr. C. Fliek en secretaris van de voogdijraad mr. Frank Hartong. Om verwarring te voorkomen met de oude stichting, die sinds 1956 niet meer functioneerde, werd het jaartal van de oprichting — 1961 — officieel aan de naam toegevoegd.

Om een idee te krijgen van het werk door de Stichting verzet blijkt dat per eind december 1980 het aantal dossiers 1315 stuks bedroeg, eind december 1985 beliep het aantal dossiers 1544, hetgeen een toename van gemiddeld 46 dossiers per jaar inhoudt. Naast het uitbrengen van voorlichtings- rapporten — waarin bijzonder veel werk zit — stonden er de afgelopen vijf jaar 269 personen onder toezicht van de stichting. Daarnaast heeft de stichting ook nog te zorgen voor de nazorg en rapportage. Voorts bezoeken aan huis van bewaring, huisbezoeken en gesprekken met verschillende instanties zoals openbaar ministerie, rechter, voogdijraad, hoofd huis van bewaring, GOG, vakopleiding, Arsca en andere welzijnsinstellingen.

Het gouvernements- opvoedings- gesticht (GOG), waarin de afgelopen vijf jaar 22 jongens werden opgenomen, beslaat een nauwe en prettige samenwerking. Geleidelijk aan worden de pupillen weer in eigen milieu geplaatst. Eind 1985 waren er nog drie jongens in het GOG. Een jongen verblijft sinds 1984 in Imeldahof. 23 Minderjarigen stonden onder toezicht van en werden begeleid door een ambtenares van de stichting. Zonder wie dan ook die zich ingezet heeft voor het werk van de stichting tekort te doen, moet de naam genoemd worden van mevrouw Christina van den Berg- de Freitas die aan de wieg van de stichting stond en zich nog steeds inzet voor dit mooie maar moeilijke werk. Zij werd van het begin af aan bijgestaan door mevrouw P. Lopez-Kock, die in 1975 zo tragisch om het leven kwam.

Het jubileum overzicht bevat nog woorden van waardering en lof van:
Rechter mr. J.H.M. Kerssemakers, die meent dat de stichting niet meer is weg te denken uit de gemeenschap en onmisbaar is geworden, niet alleen door de specifieke aard van haar werk, maar ook door de volhardende, betrouwbare en degelijke wijze waarop de stichting haar moeilijk en dikwijls ondankbare werk verricht heeft en nog altijd verricht. Procureur Generaal mr. Florencio Wernet stelt dat met recht kan worden gezegd, dat de stichting sedert haar oprichting baanbrekend werk heeft verricht en dat zij ongetwijfeld als voorbeeld aan andere organisaties in onze samenleving mag worden gesteld. Voorts wordt waardering geuit door mr. P.V. Sjiem Fat deken van de orde van advocaten Aruba, advocaat Hubert Lopez en drs. Harold Arends, die de stichting een excellente organisatie noemt. Tenslotte gaat voorzitter pastoor J. van der Lee onder "Wie is mijn naaste" nog eens uitvoerig in op de onmisbare plaats die in de gemeenschap werd ingenomen.

Hij spreekt daarbij zijn grote bezorgdheid uit over het ontbreken van faciliteiten voor de minderjarigen. Jonge jongens, in de leeftijd van 9 tot 12 jaar. Kinderen, die steeds maar stelen en een problematisch gedrag vertonen. Voor hen is er in het land Aruba helemaal geen plaats met alle gevolgen van dien voor henzelf, hun omgeving, de gemeenschap en met alle frustraties van dien voor de maatschappelijke werkster op het terrein van de kinderbescherming. Een nieuwe gevangenis zal voor de eerste groep verlichting betekenen, maar voor de allerjongste groep is een ander instituut bitter noodzakelijk. Gezien de bovenstaande problematiek staat de kinder- bescherming bij wijze van spreken nog in de kinderschoenen, omdat zij op opvang- mogelijkheden van haar clienten niet adequaat kan reageren. En dat is een bijzonder trieste zaak. Voorzitter pastoor Van der Lee besluit met "Reclassering en kinder- bescherming willen een hand reiken naar de gedetineerde, ook de ex- -gedetineerde. Vijfentwintig jaar lang hebben ze dit gedaan. Het mooiste geschenk, dat de gemeenschap de stichting kan geven is ook haar hand uitsteken naar ons werk: meer begrip opbrengen voor de mens, die achter de delinquent schuilt".



BIJ DE DIVI-HOTELS werden door directie en American Express de beste werknemers van de maand gehuldigd. Dit waren (zie foto) Edwin Geerman (sous chef van Divi Divibeach- hotel) en Ruth Lejuez (captain Tamarijn beach-hotel). Zij ontvingen een retour passage naar Curaçao en een prijs in geld.

De zeven waarschuwingstekens die op kanker kúnnen wijzen zijn:

1. **Blijvende heesheid of hoest.**
   Vooral rokers dienen op hun hoede te zijn.
2. **Een zweer die niet snel geneest.**
3. **Elke verandering in wrat of moedervlek.**
   Dat kan zijn een plotselinge groei, verandering van kleur, bloeding of zweervorming.
   Ook aanhoudende jeuk is verdacht.
4. **Slikklachten.**
   Pijn bij het slikken of bij het drinken van zure dranken of alcohol.
5. **Iedere knobbel of andere afwijking in de borst of knobbel elders.**
   Ook langdurig gezwollen klieren in oksels, hals of lies moeten onderzocht worden.
6. **Elk ongewoon bloedverlies of abnormale afscheiding.**
   Bijvoorbeeld bloedverlies buiten de normale ongesteldheidsperiode of na de overgang. Ook moet worden gelet op bloed in de urine of ontlasting, het ophoesten van een streepje bloed en elke bloeding of abnormale afscheiding uit de tepel.
7. **blijvende verandering in de stoelgang.**
   Bijvoorbeeld een afwisseling van diarree en verstopping, die lang aanhoudt.

Als één van deze klachten langer dan vier weken duurt, ga dan zonder uitstel naar uw huisarts.
Kanker kan de oorzaak zijn. Vroege opsporing verhoogt de genezingskansen.

Steunt in april de jaarlijkse actie van het Kankerfonds op Aruba.



Eman: blijk van vertrouwen in Aruba

Jachthavenproject van start

ORANJESTAD — In tegenwoordigheid van gouverneur F.B. Tromp, leden van de ministerraad en Staten, vertegenwoordigers van handel, industrie en toerisme is gistermiddag het jachthavenproject van Bob Swain van start gegaan.

Dit geschiedde door de minister voor Toerisme dr Lenny Berlinski, die met een baggerkraan — na drie pogingen — zand en stenen naar boven bracht, waardoor de bagger- werkzaamheden door Van Kessel officieel waren begonnen. Teruggekeerd aan land sprak premier mr Henny Eman zijn grote voldoening uit over de start van dit project, dat een grote ontwikkeling in het toerisme zal moeten brengen. De start geschiedde op bijzondere wijze, aldus de premier, omdat wij de handel, industrie, banken willen betrekken in deze ontwikkeling.

Immers wanneer wij vertrouwen in Aruba en ons zelf hebben, wanneer wij zelf ook investeren in Aruba, dan zal dat ook investeerders van buiten Aruba vertrouwen geven. Wij op Aruba moeten het initiatief nemen en ons vertrouwen in ons land tonen. De heer Bob Swain zette gistermiddag aan de pers uiteen dat het project in drie fasen zal worden uitgevoerd.

Eerst zal een soort dam worden aangelegd, waar achter het terrein voor de bouw komt te liggen, daarna wordt met de bouw van jachthaven en winkelcentrum begonnen. Er komt ook een restaurant terwijl de jachthaven plaats aan tweehonderd jachten moet bieden. In de laatste fase wordt een hotel gebouwd dat 400 kamers gaat tellen. Zowel premier Eman als minister Berlinski dankten de heer Swain voor het vertrouwen in Aruba gesteld.

Verwacht wordt dat de jachthaven over een jaar geopend kan worden. Tijdens de bouw zullen ruim honderd mensen hier werk vinden.

ARUBA AGENDA

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *La Joya del Nilo* (14 jr.); 24.00 uur *Pretjes in zachte bedjes* (18 jr.).
II: 21.15 uur *La Joya del Nilo* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Noche de Machos* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Nacional, tel.: 26244.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.Frediks, Stationweg 27, tel.: 24482.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J.Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

SPORT
DOMINO-TOERNOOI
(georganiseerd door Potoshi Stars)
20.00 uur winnaar poule I vs winnaar poule II - Papaya Ranch.
(georganiseerd door FTA)
20.00 uur wedstrijden - Recreatiecentrum, Bernhardstraat.

******

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *La Joya del Nilo* (14 jr.).
II: 18.00 uur *Herbie rides again* (alle leeft.); 21.15 uur *La Joya del Nilo* (14 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Noche de Machos* (18 jr.).

*****

DIVERSEN
DOMINO-TOERNOOI
(georganiseerd door Potoshi Stars)
12.00 uur finale-wedstrijden - Papaya Ranch.
(georganiseerd door FTA)
15.00 uur wedstrijden - Recreatiecentrum, Bernhardstraat.

ARUBAANSE JUDOBOND: 10.00 uur aanvang kampioenschappen - Sporthal, Sta. Cruz.

VOLLEYBALL: vanaf 09.45 uur voortzetting toernooi Teams Centro di Barrio Noord - overdekte speelplaats Noord.

DEFRE: 15.00 uur aanvang met wielrencriterium vanuit Lago Sportpark (route: LSP, Torenstraat, Prinsenstraat, Mauritsstraat, LSP).

SOFTBALL: vanaf 10.00 uur wedstrijden - Kibaima Ballpark.

CAMACURI BOWLING CENTRE: 15.00 uur bijeenkomst - Clubgebouw (ond. verkiezing nieuw bestuur).

*****

Feest bij Financien

ORANJESTAD — Gistermiddag was het verhuizen van de afdeling Eilands- financien van het Bestuurskantoor naar de kantoren van Lands- financien boven het Postkantoor voltooid. Hierdoor zijn deze lands- en eilands- dienst samen als directie Financien Aruba onder één dak. Er heerste gistermiddag een dermate enthousiasme over deze "verbroedering" van twee overheidsdiensten in één, dat spontaan besloten werd na afloop van het werk een feestje op touw te zetten. Dit gebeurde op eigen kosten met eigen muziek van de ambtenaren. Er heerste onder leiding van de directeur van Financien Boy Nicolaas een bijzonder uitgelaten stemming, die veel goeds belooft voor de werksfeer die op dit departement zal heersen. En nu maar hopen dat er ook veel financien komen.

In laag-seizoen veel charter-vluchten naar Aruba

Berlinski: achterstand Eagle Beach-hotel niet abnormaal

ORANJESTAD — Het Eagle Beach- hotelproject is helemaal klaar maar men zal niet eerder dan over zes maanden met de bouw hiervan kunnen beginnen, aldus verklaarde gisteren minister van Toerisme, dr Lenny Berlinski.'

De minister zei dat dit Argentijns hotel-project aan het wachten is op goedkeuring van de Banco Central de Argentina om van start te kunnen gaan. Volgens de minister is de achterstand in dit project normaal te noemen. Andere projecten waarover binnenkort meer te horen zal zijn, zijn de Botanische tuin, naast de Waterzuiverings- installatie te Bubali, en de Golfbaan.

Om de daling in het toeristenverkeer in het laag- seizoen wat op te vangen, beginnen vanaf augustus de chartervluchten van Fantastic Tours, vanuit Texas, en die van Fantasy Holidays, eveneens uit steden in het zuiden van de Verenigde Staten. De minister wees ook op de groepen die uit Detroit gebracht zullen worden door Samson Groups en de groepen uit Venezuela door Aviones del Centro, te weten tweemaal per week vanuit Valencia naar Aruba en tweemaal per week vanuit Maracaibo naar Aruba.

Voor zover minister Berlinski weet is tot nu toe met geen enkele operator een contract getekend voor het casino van het in renovatie zijnde Golden Tulip Aruba Caribbean hotel, dat in november open gaat. De minister is er wel van op de hoogte dat er contacten bestaan met verschillende groepen en dat één van de kandidaten waarmee Dutchco gesproken heeft spoedig op Aruba verwacht wordt voor kennismaking. Minister Berlinski verklaarde desgevraagd geen idee te hebben of het hier gaat om een groep die in San Francisco zijn hoofdkwartier heeft en waarvan ook een persoon uit Istanboel — van het Hilton hotel in Istanboel — deel uitmaakt.

Ook verlichting druk op portemonnee betalers

Berlinski: sales-tax brengt veel meer op

ORANJESTAD — Minister van Economische zaken/Toerisme, dr Lenny Berlinski, bleek gisteren op zijn persconferentie nog steeds voorstander van de invoering van een sales- tax van zes procent in plaats van de Solidariteits- belasting van 8.2 procent.

Als voordelen van een sales-tax van zes procent noemde de minister: verlichting van de druk op de portemonnee van de betalers; het is rechtvaardiger en zal een bedrag van veertig miljoen florin in de overheidskas brengen, vergeleken met de 26 tot 27 miljoen florin die de 8.2 procent Solidariteits- belasting per jaar opbrengt. Deze veertig miljoen zal — aldus de minister — meehelpen het tekort op de begroting weg te werken en zal tegelijkertijd het sparen stimuleren.

Hij erkende dat de invoering van een dergelijke belasting wel enige tijd zal duren. Zo'n zes maanden tot één jaar volgens schatting. Minister Berlinski liet wel doorschemeren dat deze sales-tax in feite een voorstel van zijn kant is aan zijn collega minister van Financien, daar de uitvoering van deze belasting onder de belastingdienst valt. Om die reden ook, dat minister Berlinski gisteren nog niet kon zeggen welke soorten artikelen onder een sales-tax zullen komen te vallen.

ORANJESTAD — Het jachthaven- projekt tegenover het bestuurskantoor waarmee gistermiddag een aanvang werd gemaakt. Op de foto, links onder, de ingang van de "Aruba Swain Wharf", genoemd naar initiatiefnemer Bob Swain; links boven in L-vorm het 400 kamers tellend hotel; rechts, de aanlegplaatsen voor 200 jachten; midden-in de winkels, restaurants en entertainment- center. Op de andere foto is minister van Toerisme/ Economische zaken, dr Lenny Berlinski, bezig de start van de werkzaamheden te verrichten in bijzijn van Bob Swain.

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

TOERISTENSCHIP: 07.00-14.00 uur «Britanis» - vert. SELMA.

KIWANIS **(Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

LIGA DI MARIA **(San Nicolas)**: iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. B, E, D en F) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-17.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Calquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.

UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Pie Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Fame; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Knight Rider (Knight mares); 20.30 America's top ten; 21.00 Estreno (Mae West); 23.00 CNN international news; 23.30 Sluiting.
ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Quiz «13»; 19.00 The world tomorrow (Is there a real devil?); 19.30 Showtime; 20.30 Solid Gold; 21.30 Quo Vadis; 22.15 Glory of God; 22.45 CNN international news; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 13.00-15.00 Take two; 18.00 Terrahawks; 18.30 Body Business workout; 18.45 Telenovela: «Abandonada»; 19.30 Special; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold sportshow; 21.00 Dallas (Odd man out); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds H.Hessen (zondagsschool in het Jeugdcentrum).
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds H.Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd).

*****

Eman: agressief beleid voeren

Aruba in aanmerking voor CBI hulpplan

ORANJESTAD/DEN HAAG — Aruba komt in aanmerking voor hulp krachtens het Caribische hulpplan van de VS, zo heeft president Reagan vrijdag verklaard.

Dit plan voor hulp aan landen in het Caribisch gebied staat bekend als Caribbean Basin Initiative CBI. Behalve handels- en belasting- voordelen biedt het ook mogelijkheden voor bevordering van toerisme. Zo kan het voorzien in bijzondere aftrek- mogelijkheden voor de belasting voor Amerikanen, die conferenties in het Caribisch gebied, nu dus ook Aruba, bezoeken.

Premier mr Henny Eman reageerde desgevraagd hedenmorgen op het ANP-bericht, dat Robert Warne directeur van het bureau voor Inter Amerikaanse aangelegenheden gisteren aan de Arubaanse regering had meegedeeld. Wij hebben dit met instemming begroet, aldus premier Eman, die vertelde dat de besprekingen met de heer Warne zeer bevredigend waren verlopen.

Duidelijk is gebleken dat er vele mogelijkheden voor de Caribische landen in de CBI zijn. Maar dan is het wel zo, aldus premier Eman, dat er een agressief beleid gevoerd moet worden en dat is Aruba zeker van plan te doen.

Belangstelling oliemijnen onveranderd

Ontwerp Petroleum-wet bij minister Justitie

ORANJESTAD — Vandaag wordt het ontwerp Petroleum- landsverordening bij mijn collega van Justitie ingediend, aldus verklaarde gisteren minister voor Economische zaken/Toerisme, dr Lenny Berlinski, die verder zei dat de minister van Justitie degene is die dit ontwerp dan bij de Staten moet indienen.

Minister Berlinski deelde verder mee dat in de begroting rekening gehouden werd met het beleid dat gevoerd moet worden op het gebied van de olie- exploratie/exploitatie, niet alleen dit jaar maar ook in de komende jaren. De minister liet nog horen dat tezijnertijd ook het ontwerp concept van alle documenten die te maken hebben met olie exploratie/exploitatie, bij de Staten zal worden ingediend. Minister Berlinski bracht naar voren, dat op zijn verzoek binnenkort een delegatie van de World Bank naar Aruba komt voor besprekingen over olie- aangelegenheden en over verbetering van het Water- en energiebedrijf.

Ten aanzien van exploratie/exploitatie van de olie verklaarde het hoofd van de directie Oliezaken, mr Tabare Monzon, die als een van de adviseurs aanwezig was op de persconferentie van minister Berlinski, desgevraagd dat de interesse hiervoor dit jaar hetzelfde is gebleven als in de afgelopen jaren. Hij zei dat van de honderd top-groepen op dit gebied, zeker twintig interesse in Aruba hebben, naast de vele anderen die niet tot de tophonderd behoren.

Voor 1 juni op Aruba melden

Ontslagen bij Aruba Huis

ORANJESTAD — De Arubaanse regering heeft besloten dat de heren mr Ben Wilms, mr Henry Fingal en Remy Zaandam niet langer aan het Aruba Huis verbonden blijven. Premier Eman bevestigde dit besluit hedenmorgen aan de Amigoe. Zij moeten zich voor 1 juni aanstaande op Aruba melden. Het is nog niet bekend waar zij tewerk gesteld zullen worden.

Zoals bekend was mr Ben Wilms jarenlang op Aruba werkzaam als waarnemend hoofd van Wetgeving en Constitutionele Zaken en had een belangrijk aandeel in de tot standkoming van vele wetten die nodig waren bij het ingaan van de status aparte. Eind vorig jaar werd hij door het MEP Bestuurscollege naar het Aruba Huis overgeplaatst. Reeds eerder die uitte de heer Wilms tegenover de Amigoe dat wanneer hij weer naar Aruba zou worden overgeplaatst, hij daarmede zonder meer niet accoord zal gaan. Mr Henry Fingal was jarenlang directeur van het Aruba Huis, daarvoor was hij voor de MEP minister. Remy Zaandam is oudgedeputeerde van Aruba en werd door het MEP Bestuurscollege tot vertegenwoordiger van Aruba bij de EG benoemd. Recentelijk verklaarde gevolmachtigd minister Merryweather dat hij de heer Zaandam nog niet op het Aruba Huis had gezien doch dat deze wel op de betalingsrol stond.

Bij bowling Old Parr en Bacardi aan de leiding

ORANJESTAD — In het gemengd bowling- toernooi van Camacuri Bowling Centre (CBC) won het Bacardi- team in de eerste wedstrijd met 2709 pins van Sun Casino dat tot 2515 pins kwam.

De uitslagen van de overige wedstrijden waren: Old Parr - Just Jockey 2680-2641; Marlboro Spoilers - Floralin 2633-2479; Charlie Boozers - Aruba Bank 2551-2480. Na twee weken spelen is de tussenstand van het toernooi als volgt, met naam team en totaal aantal pins:

categorie Scratch
1. Old Parr 4647; 2. The Marlboro Spoilers 4644; 3. Bacardi 4626; 4. Just Jockey 4440; 5. Charlie Bar Boozers 4364; 6. Floralin 4188; 7. Buchanan 2144; 8. Aruba Bank Ltd. 1959; 9. Sun Casino 1934.

categorie Handicap
1. Bacardi 5342; 2. Old Parr 5297; 3. Just Jockey 5186; 4. Charlie Bar Boozers 5168; 5. The Marlboro Spoilers 5158; 6. Floralin 4983; 7. Buchanan 2577; 8. Sun Casino 2515; 9. Aruba Bank Ltd. 2480.

«High Game» bij de dames: Isja Genser (Bacardi) met 208 en bij de heren Charlie Huntington (Old Parr) met 234.

«High Series» (dames): Edna Maduro (Marlboro) met 537 en bij de heren Charlie Huntington (Old Parr) met 593.

Nog geen uitspraak in Kelly-Buckley-zaak

ORANJESTAD — In tegenstelling tot wat eerder was bepaald, werd gistermiddag geen uitspraak gedaan in het kort geding dat Miriam Kelly-Buckley aanhangig maakte tegen het land Aruba vanwege het feit dat op 1 april jongstleden haar dienstverband — als hoofd van dienst Maatschappelijke zorg — beeindigd werd. De rechter besloot de uitspraak te verschuiven tot aanstaande dinsdagmorgen kwart voor negen.

SANTA CRUZ — Aanstaande zondag begint de Arubaanse Judobond met de eerste competitieronde van dit jaar. Deze wordt gehouden in de sporthal te Santa Cruz om tien uur 's morgens. Daarbij zullen de andere ronden in de maanden juni en september gespeeld worden.

Piloot gevonnist

ORANJESTAD — Zesentwintig dagen gevangenisstraf vonniste de rechter vrijdagmorgen tegen de piloot P.R. (23) die onlangs met een helicopter op de Arubaanse luchthaven landde zonder de benodigde papieren. Hij was daarmee in overtreding en werd ingesloten. Zoals bekend kwam zijn toekomstige schoonvader — kandidaat voor het congres van de Verenigde Staten — om voor P.R. op te treden. De officier eiste in dit geval twee maanden gevangenisstraf tegen verdachte die reeds negentien dagen aangehouden zit. Zijn verdediger mr Arie Swaen, die uitvoerig op de luchtvaart- wetgeving inging, verzocht zijn client vrij te laten. De rechter weigerde P.R. direct in vrijheid te stellen doch veroordeelde hem tot 26 dagen zodat hij volgende week zaterdag weer op vrije voeten komt.

In Telenoticias

SIMAR kritiek op SMOA-bestuur

ORANJESTAD — SIMAR voorzitter Berney Every liet gisteravond in Telenoticias een fel protest horen dat het bestuur van de SMOA in het geheel niet aanwezig was bij het onderwijs seminar dat gisteren door de APA werd georganiseerd over de toekomst van de APA. Hoe kan een verantwoordelijke directie weg blijven bij een dergelijke bijeenkomst die de georganiseerd wordt over de toekomst van de APA, een instituut dat onder de SMOA valt en waar de mensen die er werken en trachten alternatieven aan te dragen, eveneens de SMOA als werkgeefster hebben. Dit is onverantwoordelijk en kan niet geaccepteerd worden, aldus mevrouw Every. volgens wie duidelijk blijkt dat het SMOA bestuur geen verantwoordelijkheid kan dragen.

Hoofdprijs Sportlotto blijft in de pot

ORANJESTAD — Aan de Sportlotto valt volgende week iets meer te verdienen, omdat bij de trekking van gisteren geen winnaars van de hoofdprijs, 7.953 florin waren. De vier nummers die uitkwamen, waren: 17-20-11-19. Voor de tweede prijs (3 goed) waren er 31 indieners die ieder F.211,75 van het totaal bedrag van F.6.564,35 krijgen. De eerstvolgende lotto-trekking is vrijdag 18 april. De formulieren kunnen tot en met dinsdag 15 april worden gekocht.

SIA algemene ledenvergadering

ORANJESTAD — Tijdens de algemene leden- vergadering van de Sociedad di Ingenieros di Aruba (SIA) werd ing Gerald Engelbrecht voor het derde achtereen- volgende jaar tot voorzitter gekozen. Ook penningmeester ing Dominco Werleman werd herkozen. Ing Franklin Abath werd secretaris en ing Leon Hamers commissaris. Ing John de Cuba en ing John Peterson keren niet in het bestuur terug.

CONGRATULATIONS !



KIWANIS CLUB PISCADERA

Hartelijk Gefeliciteerd !



Willemstad Jaycees - Curacao



Pabien - Pabien - Pabien !

TIJSMA N.V.
SCHILDER— EN AFWERKINGSBEDRIJF



...uary 9th, 1949, and on the 10th of ... in the salon of Hotel Americano.

... the Kingdom of the Netherlands

... dedication and unselfishness to ... community is: Blood Bank, Blood ... complete First-Aid-Station, Bus...

...eral festive activities have been ... and closing with a Gala

... celebrations the Lions Club Cura...



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

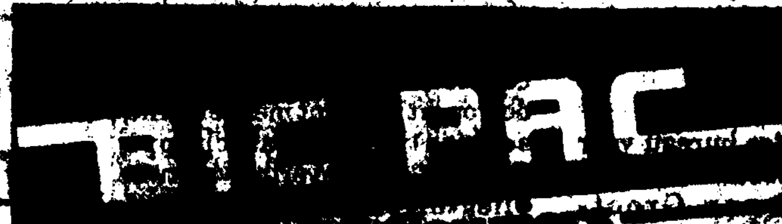
Our sincere congratulations with your 40th Anniversary of sharing yourselves with others and by teamwork, contributing to this Community.
May you continue as a strong Club, with active Lions, setting examples and reaching your challenges of a still greater future.

Masha Pabien!



Bloempot's Book-Toy & Giftshop

VAN HARTE PROFICIAT!



MASHA MASHA PABIEN !



Van Harte ... !



NAPA ...

Congratulations!

princess beach hotel & casino

ECO-NOTEN

De regering van Denemarken heeft het parlement een pakket maatregelen voorgelegd, waarmee de consumptie-drang van de Deense bevolking aan banden gelegd moet worden. Als de maatregelen uitgevoerd worden, zal de koopkracht van de Deense bevolking met 11,1 miljard Deense kroon (1.9 miljard Antilliaanse gulden) verminderd worden. De indirecte belastingen op energie, de accijns op alcohol, sigaretten, charter-reizen en luxe consumenten-goederen en de BTW zullen worden verhoogd.

Ook Canadese olie-maatschappijen komen in moeilijkheden door de lage olieprijzen. De Dome Petroleum LTD heeft haar schuldeisers verzocht dit jaar af te zien van rente en afbetaling ter waarde van een miljard dollar. In totaal heeft het concern een schuld van zes miljard dollar.

De industriële productie van de Verenigde Staten is infebruari met 0,6% verminderd ten opzichte van de maand ervoor. Vooral een dramatische vermindering van de activiteiten in de olie-industrie is hiervoor verantwoordelijk. In november respectievelijk december nam de productie met 0,8% toe en in januari werd een afneming met 0,1% geregistreerd.

De Peruaanse president Alan García is zijn driedaagse bezoek aan Argentinië begonnen met een oproep aan Latijnsamerikaanse landen om eenzijdig de rente-bepalingen op de buitenlandse schuld te beperken. Verder gaf García samen met zijn Argentijnse college Alfonsín een verklaring uit waarin zij hun steun toezeggen aan landen die het economisch en sociaal welzijn van hun bevolking beschermen tegen buitenlandse schuldeisers.

Israël wil de wet waarmee prijsstijgingen kunnen worden voorkomen, verlengen, zo heeft een topambtenaar van het ministerie van Financiën gezegd. De wet is geldig tot juni. De prijswet werd acht maanden geleden afgekondigd als onderdeel van een bezuinigings-programma dat gericht was op een beperking van de hyperinflatie.

Peru heeft met de Amerikaanse olie-maatschappij Occidental Petroleum een overeenkomst gesloten volgens welke de maatschappij 267,5 miljoen dollar steekt in de opsporing van olie in het land. De bewezen oliereserves van Peru bedragen 600 miljoen vaten (van 159 liter), waarmee Peru de eigen behoefte aan olie dekken tot 1990.

Volgens het Britse bureau voor de statistiek heeft de economische groei van Groot-Brittannië vorig jaar 3,5% bedragen, na 3,75% in 1984. Volgend jaar zal de groei drie procent bedragen, waarbij de daling van de olieprijzen van doorslaggevend belang zal zijn.

De Westduitse sportwagen-fabrikant Porsche heeft in de eerste helft van het boekaar 1985/86 een omzet behaald van 1,825 miljoen mark, 33% meer dan in de eerste helft van het voorgaande boekjaar. Per dag produceerde de onderneming honderd wagens van het type 911 en 928 tegen 81 stuks in de eerste helft van 1984/85. De dagproductie van de 924 en de 944 ging van 134 naar 150 stuks. De verkoop in de VS nam toe met 21% en in andere exportlanden met veertig procent.

Het Amerikaanse computerconcern Digital Equipment gaat over tot een splitsing van zijn aandelen. Aandeelhouders krijgen een dividend-aandeel van honderd procent toegestuurd. De laatste maal werden de aandelen — in drieën — gesplitst in 1976. Verder gaat Digital alle uitstaande converteerbare obligaties (acht procent, ter aflossing in 2009), vervroegd aflossen. In Nederland heeft Digital tien vestigingen met in totaal ruim 400 personeelsleden.

West-Duitsland heeft voor de 10.4 miljoen ton ruwe olie die het in januari en februari importeerde 4,7 miljard mark betaald, 2,5 miljard minder dan in de vergelijkbare periode van vorig jaar. Toen werd er 2,7% minder olie ingevoerd. De vermindering van de rekening is een gevolg van de daling van de dollarkoers en de daling van de olieprijzen. De vijf grootste leveranciers waren Groot-Brittannië, Nigeria, Libië, Venezuela en Noorwegen.

De Westduitse staatssecretaris voor Economische Zaken, Otto Slecht, verwacht dat het overschot op de handelsbalans van West-Duitsland dit jaar opnieuw een recordniveau zal bereiken ondanks de invloed van de koersdaling van de dollar. De export zal dit jaar met 3,5 procent groeien, minder snel dan in 1985 toen een groeipercentage van zes werd gerealiseerd, maar snel genoeg om het handelsoverschot boven het recordniveau van 73,3 miljard Mark in het afgelopen jaar te brengen.

Het Fiat-concern heeft hardnekkige geruchten dat Libie zijn aandeel van vijftien procent in de Italiaanse automobielfabriek wil verkopen tegengesproken. „Wij weten van niks. Wat ons betreft zijn het fabeltjes", aldus een woordvoerder van Fiat. Hij voegde er echter aan toe dat hij niet wist wat Libie op de lange termijn met de aandelen zou doen.

China heeft het staatsmonopolie op de mijnbouw afgeschaft. De Chinese regering heeft in een wet vastgelegd dat ook particuliere ondernemingen het recht hebben bodemschatten te exploiteren. De wet bevat verder bepalingen voor de uitgifte van licenties en belastingheffing.

De nieuwe Ford-topman in Europa, Robert Lutz, heeft gezegd dat Ford Europs heeft in de toekomst het aantal arbeidsplaatsen zal moeten verminderen. Ford Europa heeft in de afgelopen jaren het personeelsbestand al verminderd van 140.000. Volgens Lutz is deze maatregel noodzakelijk om de concurrentie-strijd met Japanse automakers, die veel efficienter zouden werken, vol te kunnen houden.

President Joseph Momoh van Sierra Leone heeft zijn bevolking opgeroepen om de voorwaarden die het IMF aan nieuwe kredietverlening heeft verbonden te accepteren. Tot de voorwaarden behoren een vrije wisselkoers voor de nationale munt, beeindiging van subsidies op consumenten-produkten, liberalisering van de handel, verlaging van de invoerrechten en een verhoging van de prijzen van agrarische produkten.

Voor het eerst na de toetreding van Spanje tot de Europese Gemeenschap krijgt dit land twee leningen van in totaal 59 miljoen ecu (circa 80 miljoen Antilliaanse gulden) van de Europese Investeringsbank (EIB). De kredieten worden ter beschikking gesteld aan het Instituto de Credito Oficial voor de financiering van kleinschalige industrie- en infrastructuur-projecten in de minder ontwikkelde delen van Spanje.

Het Europese vliegtuigbouwersconsortium Airbus onderhandelt op dit moment met de Chinese luchtvaartmaatschappij CAAC over de levering van twee vliegtuigen voor de lange afstand van het type A 310-300. Een beslissing zal in de loop van april genomen worden. CAAC heeft reeds drie airbus-toestellen van het type 310-200 gekocht. De Chinese luchtvaartmaatschappij heeft kortgeleden bekendgemaakt dat zij in de komende vijf jaar twintig moderne passagiers-vliegtuigen in het buitenland wil bestellen.

De import van olie en olieprodukten in de Verenigde Staten is in de maand februari met 6,7 procent toegenomen, terwijl de olieconsumptie eveneens sterk groeide. Volgens het American Petroleum Institute, dat deze gegevens bekendmaakte, zijn de lage olieprijzen de voornaamste oorzaak voor deze ontwikkeling. Regerings-functionarissen hebben al gewaarschuwd dat de VS op deze manier te afhankelijk dreigt te worden van de import van buitenlandse olie.

China heeft de Britse onderneming General Electric opdracht gegeven voor de levering van twee turbines voor de kernenergie-centrale van de Dayabaai in het zuidelijke kustgebied van China. Twee Franse bedrijven hebben verleden week de opdracht gekregen voor de bouw van deze kerncentrale die 3,7 miljard dollar zal kosten.

Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft een wet aangenomen die de president het recht geeft actie te ondernemen tegen landen die handels-barrieres opwerpen tegen de invoer van Amerikaanse telecommunicatie-apparatuur. De wet verplicht de president om eerst te onderhandelen, maar mochten deze onderhandelingen op niets uitlopen dan heeft de president het recht om de import in de VS van produkten uit deze landen aan banden te leggen. In 1985 had de VS een tekort in de handel in telecommunicatie-apparatuur van 1,3 miljard dollar.



WILLEMSTAD— De consul van Colombia, dr Jose Aldemar Mosquera-Lara, heeft onlangs een bezoek gebracht aan gezaghebber Ronald Casseres.

Prijzenval ook funest voor investeringen oliegebied

Venezuela vraagt VS om medewerking stabiliseren oliemarkt

CARACAS — Venezuela wil dat Amerika zijn invloed aanwendt om te bereiken dat de internationale oliemarkt tot rust komt. Minister Arturo Hernandez Grisanti heeft dit gevraagd in zijn functie als voorzitter van de Organisatie van olie-exporterende landen OPEC.

De Venezolaanse minister van Energie en Mijnzaken had het in zijn «uitnodiging» aan de Verenigde Staten over «aanvullende» pogingen tot herstel van het evenwicht op de oliemarkt. Hij bracht het verzoek naar buiten bij de opening van een vergadering van deskundigen over het uitwisselen van informatie op olie-gebied van de VS en Venezuela waarop men ook van gedachten wisselt over de olie-materie in zijn algemeenheid. De belangen van Venezuela als olie-producent en van de VS als olie-consument en producent van energie zijn niet aan elkaar tegengesteld, aldus minister Hernandez Crisanti. Zij vullen elkaar perfect aan waar het gaat om het zoeken naar een evenwicht op de markt zodat deze weer stabiel wordt, zonder onverwachte prijsfluctuaties welke hun invloed hebben zowel op de investeringen als op de zekerheid van de bevoorrading.

In zijn toespraak noemde hij het een gelukkige omstandigheid dat deze vergadering wordt gehouden op een ogenblik dat door de abrupte prijsval van de olie een bijzondere situatie is ontstaan. Geen olie-expert en geen olie-strateeg heeft enige maanden geleden niet kunnen dromen dat we er op olie-gebied zo voor zouden staan op dit ogenblik, aldus de Opec-voorzitter. Hij erkende dat de Venezolaanse regering uiterst bezorgd is over deze situatie, waarover ook de de regeringen van de belangrijkste consumptie-landen zich zeer bezorgd moeten maken als zij de energie-problemen tenminste goed doorgronden. De gevolgen van het veel te lage prijsniveau van de olie zullen zich op kortere of langere termijn in alle ernst doen voelen wat betreft de energie-levering. Venezuela doet als Opec-lid pogingen om te bereiken dat de oliemarkt meer tot evenwicht wordt gebracht waarbij de prijzen navenant op een evenwichtig en redelijk peil moeten worden teruggebracht, zei de minister. Deze pogingen blijven we voortzetten, ook op de komende Opec-vergadering.

Als gevolg van de enorme prijsdaling zijn volgens hem de investeringen voor veel olie-projecten in de ijskast gezet. Minister Hernandez Grisanti zei dat hij dezer dagen een studie had gelezen van professor Heyderman van het Massachussetts Institute of Technology, waarin deze vaststelt dat bij een olieprijs van vijftien dollar per vat de investeringen in de ontwikkeling van nieuwe oliereserves tot de helft worden teruggebracht terwijl bij een olieprijs van tien dollar nagenoeg alle investeringen worden stopgezet. Daarom mogen we veronderstellen dat een stabiele oliemarkt met redelijke prijzen in het algemeen belang is van de belangrijkste olieproducenten en van de belangrijkste olie-afnemers. We hopen daarom dat de belangrijkste olie-producenten en consumenten daarom gaan streven naar dit doel, zo formuleerde de Venezolaanse minister zijn wensen op oliegebied.

WA-premies daardoor bijna onbetaalbaar

Schade-claims rijzen in de VS de pan uit

NEW YORK — Meer dan 25 jaar lang heeft dokter Clinton Potter, verloskundige in Provincetown, nieuwe Amerikaanse staatsburgers op de wereld geholpen. Maar binnen een paar maanden zal hij zijn praktijk sluiten. De reden: Potter kan de astronomische hoge premies voor zijn WA-verzekering niet meer opbrengen.

Onlangs kondigde een fabrikant van voorbehoeds-middelen aan de productie van Pessaria te staken. Daardoor is er in de hele Verenigde Staten geen grote firma meer te vinden, die bereid is dit voor de geboorte-regeling belangrijke middel te produceren. De reden: de premies die betaald moeten worden voor een wettelijke aansprakelijkheids-regeling voor het middel zijn dermate hoog dat een economisch verantwoorde productie niet meer mogelijk is. De in Californië levende strip-tekenaar Charles Schulz — de schepper van «Peanuts» — die tevens een ijsbaan exploiteert, moest zijn bedrijf sluiten omdat de verzekerings-premies voor wettelijke aansprakelijkheid te hoog gingen oplopen.

Bovenstaande voorbeelden kunnen naar believen worden uitgebreid. De VS worden de laatste jaren overspoeld door een ware vloedgolf van processen waarin schadevergoeding wordt geëist. Daardoor stijgen de verzekerings-premies voor bedrijven en zaken die voor dergelijke procedures en rechtszaken gevoelig zijn. Met als uiteindelijk gevolg dat artsen vroegtijdig met pensioen gaan, firma's de productie van bepaalde producten staken en gemeenten naar de rand van de financiële afgrond worden gedreven. Sinds de rechtbanken steeds hogere schadevergoedingen toewijzen, is het aanklagen in de VS een soort volkssport geworden. In de afgelopen tien jaar is het aantal rechtszaken in verband met product-aansprakelijkheid alleen al bij de federale rechtbanken gestegen van 1600 naar 14.000 per jaar. Het aantal zaken waarin een schadevergoeding van meer dan een miljoen dollar werd toegewezen, steeg in dezelfde periode van 27 naar 401.

Zo werd de stad Newport Beach (Californië) veroordeeld tot betaling van zes miljoen dollar schadevergoeding aan een man die bij een duik in zee een dwarslaesie opliep. Volgens de jury had de gemeente nagelaten door middel van borden te waarschuwen voor een zandbank in het water. Een firma in sport-artikelen moest een sporter die zich op een van de door haar gefabriceerde matten had verwond, 14.7 miljoen dollar betalen. Een jury in Houston wist grote koppen in de kranten te halen door de uitspraak dat het olieconcern Texaco 10,5 miljard dollar moet betalen aan de Pennzoil-onderneming, omdat Texaco met ongeoorloofde middelen een fusie tussen Pennzoil en Getty Oil had voorkomen.

Aan de grote toename van aanklachten ligt een reeks factoren ten grondslag. Enerzijds zijn de uit leken bestaande jury's klaarblijkelijk in steeds sterkere mate bereid de zijde van de klagende burger te kiezen en deze daarbij ook nog eens aanzienlijke schadevergoedingen toe te kennen, zelfs in de gevallen waarin de schuld van de aangeklaagde, zij het een arts of een fabrikant, niet onomstotelijk is komen vast te staan. Anderzijds zien ook de advocaten erop toe dat de stroom van klachten niet vermindert en dat de "kwaadaardige ziekte", zoals een krant het probleem omschreef, zich verder uitbreidt. De advocaten in schadevergoedings-zaken werken gewoonlijk op basis van resultaat («no-cure-no-pay»). Die betekent dat een Amerikaan die zich benadeeld voelt en een zaak wil aanspannen, geen financieel risico loopt. Pas wanneer de klager in het gelijk gesteld wordt, tasten de advocaten toe. Maar dan ook goed: vaak komt bijna de helft van de toegekende vergoeding in hun zakken terecht.

Tegen die achtergrond is het niet verwonderlijk dat juristen de burgers in tv-spots, advertenties en op aanplakborden in de metro oproepen bij "aangeboren gebreken, arbeids-ongevallen, slechte producten, hersen-beschadigingen" en andere schadegevallen hun diensten in overweging te nemen. Wanneer ergens een groot ongeluk plaatsvindt, zijn de in schadevergoedingen gespecialiseerde juristen er als de kippen bij.

Na de giframp van december 1984 in Bhopal in de Indische vestiging van de Amerikaanse fabriek Union Carbide, waarbij zeker 2000 doden en honderdduizenden gewonden vielen, zwermden de Amerikaanse juristen uit om onder de slachtoffers en achtergebleven familieleden zo veel mogelijk klanten te werven. Hun aanspraken, waarover nog steeds onderhandeld moet worden, belopen meer dan 15 miljard dollar. "De VS zullen voortaan een paradijs voor advocaten zijn", schreef de politicoloog Nicholas O. Berry onlangs in een krante-artikel. De meer dan 625.000 vertegenwoordigers van deze beroepsgroep, die jaarlijks gezamenlijk circa 55 miljard dollar aan honoraria incasseren, behoeven zich over de toekomst van hun beroep niet ongerust te maken, omdat de "Amerikaanse cultuur het voeren van processen aanmoedigt". Deze cultuur "is materialistisch en daarom is er een sterke drang naar rijkdom en zekerheid", aldus Berry. De hoge schadeloosstellingen bevorderen een soort "aansprakelijkheids-denken", dat niet in de laatste plaats de verhouding tussen arts en patiënt onder druk zet. Uit cijfers van de Amerikaanse artsen-vereniging AMA blijkt dat de helft van alle verloskundigen en gynaecologen tenminste eenmaal door patiënten is aangeklaagd. Toen een in New York levende buitenlander enige tijd geleden op straat uitgleed en zijn been brak, was veelal de eerste vraag die zijn Amerikaanse vrienden hem stelden, of hij al een proces tegen zijn arts of de gemeente had aangespannen.

De advocaten zelf zien de zaken uiteraard wat anders. Melvin E. Belli, een van de groten in het vak die de bijnaam "koning van het onrecht" geniet, noemt de «no-cure-no-pay»-formule "het toegangs-bewijs van de armen tot de rechtszaal". De product-aansprakelijkheid ziet hij als de beste garantie dat de fabrikanten alle moeite zullen doen om zoveel mogelijk deugdelijke producten op de markt te brengen. Zo was het rond de eeuwwisseling aan de verzekeringsmaatschappijen te danken dat de tegen explosies bestand zijnde stoomketel werd ontwikkeld, omdat zij er genoeg van hadden om voor de gevolgen van exploderende ketels op te draaien. De mate van veiligheid die bereikt wordt door fabrikanten met een proces wegens wettelijke aansprakelijkheid te dreigen indien zij ondeugdelijke producten leveren, is echter moeilijk meetbaar. De directe gevolgen van de vele aansprakelijkheids-processen zijn daarentegen voor elke burger merkbaar. De miljoenen die in de zakken van de succesvolle klagers en hun advocaten vloeien, moeten namelijk in de vorm van hogere verzekerings-premies en prijzen door de gemeenschap worden opgebracht.

De premies voor WA-verzekeringen voor artsen gaan jaarlijks met bijna 30% omhoog. In New York bedraagt de premie gemiddeld zo'n 20.000 dollar per jaar. Voor sommige specialisten liggen de premies zelfs al in de buurt van de 100.000 dollar. Maar niet alleen de artsen zijn van deze ontwikkeling het slachtoffer. Zo werd de verzekerings-premie van een bus-onderneming in Los Angeles verhoogd van 67.000 naar 1,7 miljoen dollar. In 1978 besteedde de stad New York nog maar 23 miljoen dollar aan verzekeringen en schadevergoedingen wegens wettelijke aansprakelijkheid. De uitgaven in 1985 voor dezelfde posten belopen naar schatting 110 miljoen dollar.

De meeste pogingen om de golf van processen in te dammen en de hoogte van de toegekende schadevergoedingen met wettelijke middelen te beperken, zijn tot dusver op niets opgelopen. Dat was niet in de laatste plaats te danken aan de krachtige lobby van de advocaten. Er zijn maar weinig staten die een maximum hebben gesteld aan de hoogte van de schadeloos-stellingen die worden toegekend in het geval een arts wordt veroordeeld wegens het maken van fouten bij de uitoefening van zijn beroep.

Omdat van de staat nauwelijks steun valt te verwachten, hebben veel artsen hun toevlucht gezocht in eigen oplossingen. Zo verlenen veel gynaecologen geen verloskundige hulp meer en weigeren anderen risico-patiënten te behandelen, omdat bij hen complicaties te verwachten zijn. In de staat Massachusetts zijn verloskundigen onlangs een soort langzaam-aanactie begonnen door geen nieuwe patiënten meer in hun praktijken op te nemen. De verzekerings-premies voor verloskundigen werden kort geleden met terugwerkende kracht vanaf 1983 met 62% verhoogd. "Met zulke hoge verzekerings-premies kan ik een zwangere vrouw niet garanderen dat ik mijn praktijk over zeven maanden nog uitoefen", zo verklaarde een van de artsen zijn deelname aan de actie.

Contra's willen zuidelijk front reactiveren

FDN-guerrilla bezorgd over beleid nieuwe Costaricaanse president

SAN JOSE — Bij de belangrijkste anti-Sandinistische guerrillagroep FDN maakt men zich bezorgd over het beleid van de in mei te installeren nieuwe president van Costa Rica, Oscar Arias Sanchez, die zich tegen Amerikaanse hulp aan de contra's heeft uitgesproken. Inmiddels probeert de FDN het zuidelijke guerrillafront in Nicaragua waar aanvankelijk de Revolutonair-Democratische Alliantie (ARDE) actief was te reactiveren. Arde opereerde vanuit Costa Rica.

Vijftien militaire instructeurs van de Nicaraguaanse Democratische strijdkrachten FDN zijn naar het noorden van Costa Rica overgeplaatst. Hun taak is te werken aan een dusdanige reorganisatie van de contrastrijdkrachten dat het front in het zuiden ook weer in beweging komt. De FDN is de guerrillagroep welke het hoogste in aanzien staat bij de Amerikanen en welke ook voor de Amerikaanse steun het meeste in aanmerking komt. De FDN opereert vooral vanuit Honduras en werd indertijd opgericht door het uit Nicaragua gevluchte kader van de Nationale garde van dictator Somoza, die door de Sandinisten verjaagd werd. De Arde-guerrilla werd opgericht door Eden Pastora, die als Comandante Zero internationale faam verwierf toen hij als Sandinist spectaculaire acties uitvoerde tegen het Somoza bewind. Omdat hij zich niet kon verenigen met de aanpak van de Sandinisten welke hij niet voldoende democratisch vond ging hij later weer in het verzet tegen het Sandinistische bewind. Hij heeft zich altijd fel verzet tegen samenwerking met de FDN-strijdkrachten, juist vanwege hun binding met het gehate Somoza-bewind waartegen hij in eerste instantie heeft gevochten. Van Amerikaanse zijde drong men aan op fusie en zo viel Eden Pastora met zijn Arde uit de boot waar het ging om Amerikaanse steun. Ook de steun vanuit particuliere bron droogde op zodat het zuidelijke guerrilla-front in Nicaragua van Arde uiteindelijk verliep. De Arde-krijgers trokken zich uiteindelijk terug op Costa Rica in afwachting van betere tijden. Van de Arde-guerrilleros zou er slechts een handvol over zijn. Een bewoner van de in het noorden van Costa Rica gelegen stad Ciudad Quesada schat hun aantal op ongeveer tweehonderd in het gebied bij de Rio San Juan, de grensrivier tussen Costa Rica en Nicaragua welke in Nicaraegua verder gaat. Het moeten er eens zesduizend zijn geweest. De rivier was eens een bolwerk van Arde.

De FDN-guerrilla wil nu de strijd aan twee fronten tegelijk tegen de Sandinisten hervatten. Bij FDN maakt men zich wel zorgen over Oscar Arias als nieuwe president van Costa Rica. Op 8 mei wordt hij beëdigd als zodanig. In interviews tot heden toe heeft hij zich een tegenstander getoond van Amerikaanse steun aan de contra's. Daar doet niets aan af dat hij zich niet kan verenigen met het Sandinistische systeem. Arias vindt echter dat een dergelijke steun aan een guerrilla-beweging tegen een legitiem bewind een gevaarlijke taktiek is. Tot op heden heeft deze guerrilla-aanpak volgens hem ook geen resultaten opgeleverd. In Costa Rica voelt men zich in het algemeen in deze opvatting bevestigd door hetgeen zich onlangs afspeelde in het grensgebied tussen Nicaragua en Honduras. Daar kwam het bijna tot een open conflict toen de Sandinisten contra's achtervolgden tot hun basis op Hondurees grondgebied. Costa Rica weet dit uit eigen ervaring trouwens ook: verleden jaar hebben zich verschillende incidenten voorgedaan in zijn grensgebied met Nicaragua, waarbij zelfs doden vielen aan de kant van Costa Rica. Met veel moeite en het nodige bemiddelingswerk van Contadora en OAS is dit conflict min of meer uit de wereld geholpen. De relaties welke tot een minimum waren teruggebracht tussen de beide landen zijn ondertussen genormaliseerd en in principe hebben Nicaragua en Costa Rica zich uitgesproken voor grenspatrouilles onder Contadora-toezicht. Het is daarom ook de vraag of Costa Rica zal toestaan dat de contra-activiteiten vanaf zijn grondgebied weer worden opgevoerd, ditmaal door de FDN.

President Peru in parlement Uruguay

Latijns Amerika kan alleen verenigd problemen aan

MONTEVIDEO — Latijns Amerika moet zich verenigen om gezamenlijk de enige «echte optie voor ontwikkeling en groei van deze regio» te kunnen bereiken. Zo zei president Alan Garcia Perez van Peru in zijn toespraak tot het parlement van Uruguay tijdens zijn officiele verzoek aan dat land. Hij kreeg verschillende malen een open doekje van dit parlement.

Wij geloven dat de integratie moet worden uitgedrukt in daden en acties en dat het op dit ogenlik onze grootste uitdaging is om de sprong te wagen naar continentale eenheid waarbij voorkomen wordt dat ons handelen geisoleerd en daarom vruchteloos is. De Peruaanse president bracht in dit verband de kwestie van de buitenlandse schuld ter sprake welke bepalend is voor onze toekomst, in een periode waarin het commerciele protectionisme onze mogelijkheden beperkt; op een ogenblik van imperialistische dreigende aanwezigheid in Midden Amerika; op een moment waarin onze democratieën een model van rechtvaardigheid en welzijn moeten zijn; nu op dit ogenblik dat meer dan ooit eenheid noodzakelijk is en juist nu de zwaarte van de crisis het gewoon onvermijdelijk maakt deze eenheid te bereiken. Alan Garcia verwees onder meer naar de ontwikkeling op de oliemarkt met zijn enorme prijzenval. Dit kan misschien voor een paar landen een opluchting betekenen voor hun economie maar het betekent wel tezelfdertijd de economische achteruitgang van landen als Mexico en Venezuela. Dit betekent geen impuls voor en ook niet het reactiveren of de expansie van de geindustraliseerde economie. Het enige wat gebeurt is dat het onrechtvaardige prijsniveau voor onze ruwe grondstoffen gehandhaafd wordt.

Volgens de Peruaanse president is het zo dat het reactiveren van onze economieën en het verbreden van de basis daarvan voortdurend blijven geblokkeerd door onze dienst aan de schuldenlast en door het wegvloeien van onze middelen naar het buitenland, aangetrokken door de hoge rentetarieven aldaar. Het enige doeltreffende antwoord op deze crisis acht hij een eensgezind optreden van de Latijnsamerikaanse landen. Dan kunnen we tonen dat Latijns Amerika in staat is tot het geven van een historisch antwoord op de huidige situatie, zo betoogde de jeugdige Peruaanse president in Uruguay.

Passarella, Kieft, Cerezo veranderen van club:

Veel buitenlandse voetballers verhuizen van club in Italië

ROME — De aankondiging van Graeme Souness' naderende vertrek naar zijn geboorteland Schotland heeft de durende onrust op de Italiaanse voetbalmarkt alleen nog maar groter gemaakt. Na de zomer van 1984, met de Europese titelstrijd in Frankrijk, zijn de grenzen van Italië voor buitenlandse voetballers gesloten. Al twee seizoenen kunnen de clubs geen verse krachten van buiten Italië meer aantrekken.

Na het seizoen 1985/1986 zou dat verbod worden opgeheven, maar de laatste mededelingen van de bond hebben de clubs in paniek gebracht. Het ooit genomen besluit heet niet meer automatisch te zijn en zal na de eindronden om het wereldkampioenschap in Mexico opnieuw worden gewogen. "Er is nog niets beslist. De grenzen zijn nog steeds gesloten. Niemand weet of dat verandert," weet een woordvoerder van de bond.

De clubs concentreren zich voorlopig op het verhandelen van de al in Italië aanwezige buitenlanders. Tien van hen komen deze zomer vrij. De aanvoerder van het Schotse elftal, Souness, kreeg de leiding van Sampdoria in Genua echter zo ver, dat hij zelfs een jaar eerder van zijn verplichtingen werd ontslagen om in Glasgow bij de Rangers te gaan werken als spelermanager. Souness heeft de carrousel in werking gesteld. Zijn opvolger bij Sampdoria wordt normaal gesproken de Braziliaan Toninho Cerezo, nu nog in dienst bij AS Roma. Cerezo vraagt een mijoen dollar voor twee jaar en denkt snel tot een vergelijk te komen.

Roma op zijn beurt heeft interesse getoond voor Klaus Berggreen, bij Pisa teamgenoot van de Nederlander Wim Kieft. Kieft is een van de twee nieuwe buitenlanders, die Fiorentina wil aantrekken.

De Argentijn Daniel Passarella vertrekt van Florence naar Milaan, naar Inter. Toninho Cerezo was voor Fiorentina te duur, waarna Kieft in beeld kwam, gevolgd door de Britse jeugdinternational Paul Rideout van Bari. Rideout wil zijn contract met de Zuiditaliaanse club voortijdig beëindigen, nu degradatie in zicht is. Dat geldt ook voor zijn landgenoot Gordon Cowans, die nog geen aanbieding heeft. De Ier Liam Brady vertrekt bij Inter Milan, waar hij zijn vijfde en zesde Italiaanse jaar volmaakte. Brady denkt naar Arsenal terug te keren.

Juventus, de topclub van Italië, houdt zich rustig nu Michel Platini heeft bijgetekend en de verrassend succesvolle Deen Landrup nog een van zijn twee contractjaren moet uitdienen. Diego Maradona blijft nog voor een derde jaar bij Napels. De transfers van Italiaanse topspelers zijn naar de wens van bondscoach Bearzot voorlopig opgeschort.



JEREZ DE LA FRONTERA
Voor het eerst sinds vijf jaar wordt er weer in Spanje een Grand Prix Formule-1 wedstrijd gereden. Men heeft daarvoor een geheel nieuw circuit gebouwd bij de stad Jerez de la Frontera. Het circuit is 4,191 kilometer lang met 16 bochten (10 naar rechts en 6 naar links). Men heeft uitgerekend dat er een gemiddelde snelheid van zo'n 135 kilometer/uur op gereden kan worden.

Morgen zal het circuit voor het eerst officieel in gebruik worden genomen middels de «Grote Prijs Tío Pepe de España». Tijdens de trainingsritten was de Brziliaan Senna het snelst. Hij vond het circuit overigens moeilijk. Hij stuurde het snelst zijn Lotus eenmaal rond in de tijd van 1.21,605, hetgeen een gemiddelde snelheid oplevert van ruim 186 kilometer/uur.

De trainingsritten konden pas later dan gepland beginnen, daar Spaanse politie-agenten de baan bezetten.

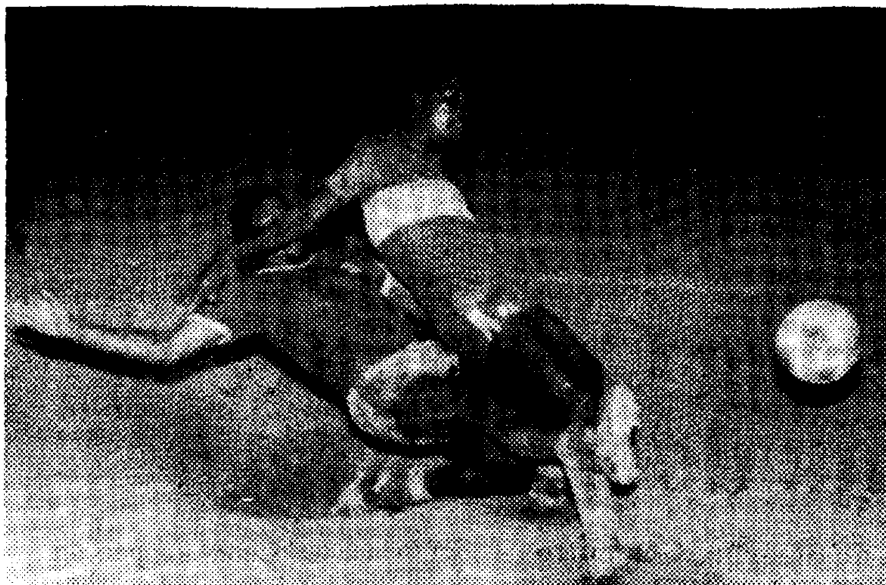
Victory Boys slachtoffer van dadendrang SUBT: 0-3

Hattrick van Kenneth Passial rehabiliteert vorige nederlaag

WILLEMSTAD — Victory Boys is gisteravond het slachtoffer geworden van de sterke drang naar rehabilitatie bij SUBT/Fatum. De regerend kampioen zinde op wraak sedert de smadelijke 0-3 nederlaag tegen Centro Dominguito en slaagde cijfermatig volkomen in zijn opzet om zijn fans de blamage van de vorige wedstrijd enigszins te doen vergeten. Victory Boys moest het ontgelden. De Santa Rosa-ploeg werd met gelijke cijfers geklopt, waarbij Kenneth Passial voor een hattrick zorgde.

Trainer Wilhelm Canword wilde gisteravond niets aan het toeval overlaten. Hij stuurde zijn kernploeg het veld op met heel duidelijke instructies om vanaf de start voluit in het offensief te gaan. Victory Boys bleef het antwoord op deze speelwijze schuldig en werd voor een groot deel van het duel gereduceerd tot een zich louter verdedigende ploeg. De driemansvoorhoede kwam praktisch niet aan bod omdat SUBT, met Frensel en Wendel Calmes en Zen Andrade heer en meester was op het middenveld. Heinrich Merced, de talentvolle spits van de promovendus uit de eerste divisie, was ditmaal slechts een figurant in het hele gebeuren. Slechts eenmaal moest SUBT-doelman Papito Nivilac in actie komen. Dat was kort na de hervatting op een schot van Merced, dat overigens vakkundig onschadelijk werd gemaakt.

De voorhoede van SUBT had daarentegen geen enkele reden tot klagen. Zij werd voortdurend gevoed door het middenveld en kreeg volop de kans om het doel van Victory Boys, waarin debutant Fraai stond opgesteld, onder vuur te nemen. Zowel Passial als Stè Girigorie hadden kennelijk de vrijbrief van trainer Canword om uit alle mogelijke posities te schieten, maar er was een groot verschil in de manier waarop zij hun taak volbrachten. Girigorie legde zoveel mogelijk kracht in zijn schoten, maar vuurde talrijke keren over en een van Girigories kanonschoten via het lichaam van een verdediger voor zijn voeten en, trefzeker als hij was, liet hij doelman Fraai kansloos.



naast, terwijl Passial minder kracht maar veel meer precisie in zijn pogingen legde. Passials methode had veel meer succes en hij zorgde voor de eerste hattrick sinds lange tijd in de Curaçaose voetbalhistorie.

Hij scoorde achtereenvolgens in de 30e, 60e en 75e minuut. De eerste treffer was een heel zachte schuiver, waarbij de bal tergend langzaam, maar buiten bereik van doelman Fraai in het doel rolde. Het tweede doelpunt was een strak, uitstekend gericht schot op een throughpass op maat van Frensel Calmes. Hij voltooide zijn hattrick een kwartier voor het eind na een heftige schermutseling voor het Victory Boys-doel. De bal belandde na

Het resultaat betekent voor SUBT niet alleen dat het zich enigszins gerehabiliteerd heeft, maar ook de bovenste plaats weer overnam. Men voert de ranglijst weer aan met 7 punten uit 5 wedstrijden. Victory Boys is met 4 punten uit 5 partijen afgezakt naar de voorlaatste plaats. Bijzonder interessant wordt morgen de krachtmeting tussen Jong Holland en Jong Colombia. Beide ploegen hebben vier punten uit vier wedstrijden. De eventuele winnaar klimt naar de tweede plaats.

In de tweede divisie werd gisteravond voor het eerst doelpuntloos gelijk gespeeld. Vasco da Gama en Canisius Boys zorgden voor deze primeur. Centro Barber en Indekor ontmoeten elkaar morgen.

Als eerste Oosteuropese ploeg:

Dinamo Kiev debuteert in het Amsterdam-toernooi

AMSTERDAM — Dinamo Kiev zal, als eerste club uit Oost-Europa, debuteren in het Amsterdam-toernooi, dat op 8 en 10 augustus voor de twaalfde keer wordt gehouden. De andere deelnemers zijn Ajax, Manchester United en Botafogo.

Kiev is de ploeg van voormalig Europees voetballer van het jaar, Oleg Blochin, en de internationals Bessonov, Baltasja en Demjanenko. Dinamo Kiev rolde deze maand in de kwart finales van de Europa Cup Rapid Wien, de finalist van vorig jaar, op met 4-1 en 5-1.

Amsterdam-711 heeft meer nieuwigheden. In de eerste plaats zal de toernooi-winnaar een extra prijs krijgen van $ 20.000. De organisatoren verwachten daardoor een grotere inzet van de deelnemende ploegen. Bovendien is de, altijd verwerpelijke, wedstrijd om de derde plaats afgeschaft. Alle ploegen spelen net als vroeger, twee keer en daarna wordt een stand opgemaakt. Bij gelijk eindigen beslist het doelsaldo of het aantal gemaakte doelpunten. Is ook dat gelijk dan zullen, voor de eerste plaats en de premie, strafschoppen worden genomen.

Hoewel het vorige toernooi een verlies heeft opgeleverd, geheel gedragen door de sponsors, deels uit eigen reserves, is toch een bedrag van 40.000 gulden overgemaakt aan amateurverenigingen in verschillende takken van sport. Ten einde het risico te verkleinen is het aantal sponsors voor het aanstaande toernooi van twee naar vier uitgebreid, bovendien wordt getracht een aantal vakken in het olympisch stadion door 'uitkopen' aan bedrijven aan de man te brengen, waardoor aan de inkomstenkant iets meer zekerheid zal komen.

Het programma voor het twaalfde Amsterdam-toernooi ziet er als volgt uit:
vrijdag 8 augustus: Dinamo Kiev - Manchester United en Ajax - Botafogo
zondag 10 augustus: Dinamo Kiev - Botafogo en Ajax - Manchester United.

*****

BOKSEN/CHICAGO — Craig Bodzianowski, de bokser met een protese voor een been dat hij tijdens een motorongeluk verloor, heeft zijn tweede wedstrijd gewonnen. Hij sloeg in de derde ronde Ric Enis KO. Zijn eerste gevecht met zijn protese won hij van Francis Sargent door een TKO in de tweede ronde. Bodzianowski is nu reeds vijftien wedstrijden ongeslagen. Voor zijn motorongeluk met het noodlottige gevolg, had hij reeds een ongeslagen record van dertien overwinningen.

*****

Zoetemelk fietst in de ronde van Romandië

PARIJS — Wereldkampioen op de weg, Joop Zoetemelk, doet mee aan de ronde van Romandië, die van 5 tot en met 11 mei in Zwitserland wordt verreden. Ploegleider Jan Raas heeft op uitnodiging van de organisatoren, besloten naar deze wielerronde te gaan. De etappe- koers stond niet op het programma van zijn formatie.

Zoetemelk wordt vergezeld door zijn landgenoten Gerrit Solleveld, Maarten Ducrot, Ad Wijnands en de Belgen Ludo Peeters, Nico Emonds en Luc Rodsen, de vervanger van de uitgetreden Leo van Vliet. Het zevental start 4 mei ook in het kampioenschap van Zurich, een klassieker van de buiten- categorie.

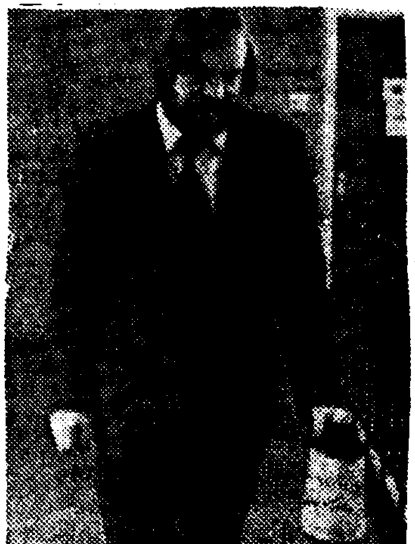
De organisatie van de ronde van Romandië, een dag eerder beginnend dan die van Italië en samenvallend met de slotdagen van de ronde van Spanje, is verder verzekerd van deelneming van de Nederlandse formatie van Roger Swerts en de ploegen van Guimard, Legeay en Giusani.

In de ronde van de Aude voor Dames, die van 3 tot en met 8 mei in Zuid- Frankrijk gehouden wordt, zullen 19 nationale wielerploegen meedoen. Ook Nederland heeft een ploeg afgevaardigd.

MOTORSPORT/TOKIO — De 21-jarige Amerikaan Kevin Schwantz zal het komend seizoen voor Suzuki vier races rijden in de motorklasse tot 500 cc. Schwantz is op advies van tweevoudig wereldkampioen Berry Sheene in het Japanse fabrieksteam opgenomen.

Joesoepov gaat in Eindhoven schaken

EINDHOVEN — Arthur Joesoepov, de winnaar van de schaakweekamp tegen Jan Timman, speelt het komend weekeinde in Eindhoven.



De Russische grootmeester voert het team aan van CSKA Moskou, dat in de kwartfinales van het Europa Cup-toernooi voorlandskampioenen uitkomt tegen de Eindhovense schaakvereniging.

Het team van CSKA Moskou bestaat verder uit Toekmakov, Makarichev, Geller, Vasijoekov, Vladimirov en Kharitonov. De Eindhovense tegenstanders zijn Scheeren, Cuypers, Kuypers, Douven, Van Mil, Grooten en Welling.

De Russische schakers beschikken voor de wedstrijd niet over hun kopman. Deze bereid zich voor een andere strijd voor. Dit is Anatoli Karpov.

Weer een Schotse speler-manager

GLASCOW — De Schot Graene Souness verruilt aan het einde van dit seizoen het Italiaanse Sampdoria voor Glascow Rangers. De international krijgt bij die club de functie van speler-manager. Kenny Dalglish, die evenals Souness deel uitmaakt van de Schotse selectie voor de wereldtitelstrijd in Mexico, doet hetzelfde werk bij Liverpool.

Middenvelder Souness volgt Jock Wallace op. Deze werd ontslagen vanwege de slechte prestaties van de Rangers in de competitie. Glascow won de nationale titel voor het laatst in 1978. Souness heeft nog nooit in de Schotse competitie gespeeld. Hij kwam wel 51 maal uit in het nationale elftal, waarvan hij in Mexico aanvoerder is.

Beenhakker meldt zich bij Real Madrid

MADRID — Leo Beenhakker heeft zich dinsdag gepresenteerd bij zijn nieuwe club Real Madrid. In vloeiend Spaans bracht de Nederlander dank aan de huidige trainer Luis Molowny, die dit seizoen Real Madrid naar de eerste titel in zes jaar tijd heeft gevoerd en die tot de definitieve komst van Beenhakker per 1 juli met de training van het eerste team zal zijn belast.

Voorzitter Raul Mendoza gewaagde van de zware taak, waaraan Beenhakker zich de komende twee seizoenen zet. "Het legendarische verleden van Real Madrid drukt als een loodzware last op de schouders van elke trainer, die de uitdaging aandurft", aldus de Spanjaard. Volgens insiders is met het tweejarig contract van Beenhakker een bedrag gemoeid van $300.00.

VOETBAL/PARIJS — Paris Saint Germain heeft de halve finales bereikt van de strijd om de Franse voetbalbeker. Lens werd in het tweede duel met 2-0 verslagen. Het eerste duel werd gewonnen door Lens (1-0). Rennes ten koste van Auxerre (3-2) en Bordeaux, via Tours (2-0), kwamen eveneens verder.

*****

WIELRENNEN/CHARLEVILLE — De Nederlandse wieleramateur Arjan Jagt is dinsdag in de proloog van het circuit van de Aardennen, als derde geëindigd. De tijdrit over 1500 meter werd gewonnen door de Tsjechoslowaak Jiri Tavnicek in 1 minuut en 44 seconden. Jagt had een tel meer nodig.

Bridge uitslagen

WILLEMSTAD — De bridgeclubs Korsou en Asiento hebben respectievelijk de vijfde competitieronde en de derde ronde voor het Ewald Berend-schild afgewerkt. Speciale aandacht verdient de uitermate hoge score van het koppel Snellers/Moenir Alam. Zij bereikten de monsterscore van 75,51%, hetgeen maar net 1% is onder het Curaçaos record. De verdere resultaten zijn als volgt:

Bridgeclub Korsou

1. Mej. Snellers - Hr. Moenir Alam	75,51%
2. Heren Sewrajsingh - Tigelaar	62,76%
3. Mevr. Vos - Hr. Hirschberg	57,91%
4. Heren Vos - Van den Ende	57,91%
5. Heren Groot - Roerhorst	56,12%
6. Dames H. Henriquez - Schnitger	55,10%
7. Mevr. Geenen - Hr. Brown	53,83%
8. Heren Jansen - Douglas	53,57%

Bridgeclub Asiento

1. Mej. Snellers - Hr. Moenir Alam	62,96%
2. Heren Tigelaar - Sewrajsingh	61,11%
3. Mevr. Vos - Hr. Hirschberg	52,31%
4. Dames Plantz - Winkel	51,85%
5. Heren Van den Ende - Vos	50,93%
6. Mevr. Geenen - Hr. Brown	50,-%
7. Dames Nebbeling - Schouten	48,61%
8. Mevr. De Jong - Hr. De Vries	48,07%
9. Mevr. v. Rompu - Hr. Jansen	36,57%
10. Heren Winkel - Blankevoort	36,57%

Scorebord SDK in reparatie

WILLEMSTAD — Directeur Morris Isenia van Sentro Deportivo Korsou heeft in een schrijven bekend gemaakt dat het grote scorebord in het voetbal/basebal-stadion gedurende twee weken buiten werking zal zijn, teneinde een nieuw systeem in te bouwen waardoor de letters en cijfers op het scorebord sneller zichtbaar zullen zijn.

Prijzengeld Wimbledon boven de ± 2 miljoen pond

LONDEN — Het prijzengeld van het tennistoernooi in Wimbledon bedraagt dit jaar voor het eerst meer dan twee miljoen pond sterling. De deelnemers ontvangen gezamenlijk 2,2 miljoen pond, ongeveer 8,8 miljoen (Hfls). De winnaar van het heren enkelspel ontvangt 560.000 gulden.

De organisatoren hebben het prijzengeld met bijna tien procent verhoogd. Dat is aanmerkelijk minder dan vorig jaar, toen het budget voor de deelnemers met ruim 30% steeg. Voorzitter Haddingham van het organisatiecomité wijt de relatief geringe toename aan de recente fluctuerende waardering van het Engelse pond.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

WATERPOLO
(«Dolfijnen-toernooi»)
17.30 uur Snappers vs Barracuda's;
18.30 uur Angel Fishes vs Turtles;
19.00 uur Sharks vs Groupers- Sentro Deportivo Kòrsou.

*****

ZONDAG
ATLETIEK
(«Road Runners Club Kòrsou»)
07.00 uur 10km race (Punda nr. Little League Ballpark).

ZEILEN
(«Rudy Dovale-troffe»)
sunfish-wedstrijden.

VOETBAL
(«Fedeprof»)
16.00 uur Indekor vs CSD Barber;
18.00 uur Jong Holland vs Jong Colombia - Stadion Antoin Maduro.
(«FuFuVe»)
14.00 uur De Koning vs SUBT;
15.30 uur Jong Holland vs Jong Curaçao - terrein Stadion Antoin Maduro.

SCHERMEN
09.00 uur Curaçaose kampioenschappen floret (heren) categorie B, C, senioren - Sentro Deportivo Kòrsou.

KARATE
11.00 uur competitie CKO vs GKI, WJO vs WKS - Martinus MAVO.

TENNIS
(«Iyo Pimentel selectiewedstrijden»)
17.30 uur winnaars no.3 en no.4, verliezers no.3 en no.4;
18.30 uur verliezers no.1 en no.2;
20.00 uur finale winnaars no.1 en no.2 - Asiento-banen.

*****

NEW YORK — De uitslagen van de vrijdag voor de Major Leagues gespeelde wedstrijden zijn:

American League:
New York Yankees - Milwaukee Brewers 3-2; Detroit Tigers - Cleveland Indians 7-2; Minnesota Twins - Seattle Mariners 5-1; California Angels - Oakland A's 10-3; Texas Rangers - Baltimore Orioles 5-4; Toronto Blue Jays - Kansas City Royals 6-2; Boston Red Sox - Chicago White Sox 7-2.

National League
Houston Astro's - Atlanta Braves 2-1; San Diego Padres - Cincinnati Reds 4-3; San Francisco Giants - Los Angeles Dodgers 9-8 (12 innings); Pittsburgh Pirates - Chicago Cubs 5-4; St. Louis Cardinals - Montreal Expos 9-1; New York Mets - Philadelphia Phillies 9-7.

ZWEMMEN/INDIANAPOLIS — Matt Biondi en Pablo Moraler hebben bij het zwemtoernooi van de Amerikaanse studentenzwemkampioenschappen hun derde titel veroverd. Biondi won de 100 yards vrije slag in 42,03 seconden. Morales was de beste op de 200 yards vlinderslag: 1.43,05.

Dubieuze Davis cup-overwinning Zimbabwe

HARARE — De Daviscup-tenniswedstrijd tussen Zimbabwe en Marokko is zondag geëindigd in schandaalsfeer. Bij de stand van 2-1 in het voordeel van Zimbabwe diskwalificeerde de Zweedse umpire Magnusson de Marokkaan Arafat Chekrouni, omdat deze zou hebben geprobeerd de wedstrijd te vertragen. Chekrouni kreeg kramp in het dijbeen en was, ook nadat de umpire hem viermaal had gewaarschuwd, niet bereid tot doorspelen.

Zijn tegenstander Ismail werd uitgeroepen tot winnaar van de partij. Zimbabwe won de Afrikaanse halve finale hierdoor met 3-1 en heeft zich gekwalificeerd voor deelname aan de eerste ronde voor het Daviscup-toernooi in Europa. Marokko zal een protest indienen bij de internationale tennisbond. In meer dan 2500 Daviscup-ontmoetingen sinds de eeuwwisseling werd nooit een speler gediskwalificeerd.

Barcelona en Zaragoza in spaanse bekerfinale

BILBAO — Barcelona heeft zich woensdag geplaatst voor de finale van het toernooi om de Spaanse beker. De club won in Bilbao met 2-1 van Athletic de Bilbao. De vroegere Westduitse international Bernd Schuster leidde in de zestiende minuut met een direct in het doel draaiende hoekschop de zege in. In de finale op 26 april treft Barcelona de winnaar van de andere halve finale: Zaragoza.

Zaragoza plaatste zich woensdagavond als tweede ploeg voor de eindstreep. In Madrid verloor Zaragoza met 2-3 van Real Madrid. Het eerste duel was echter door Zaragoza met 2-0 gewonnen. De finale tegen Barcelona wordt op 26 april in het Vicente Calderon- stadion in Madrid gespeeld.

Om interesse in rallysport te vergroten:

A.C.C. organiseert voor de beginnelingen een speciale rally

WILLEMSTAD — Op zondag 20 april a.s organiseert de Autombiel- club Curaçao een instructierit. Deze is vooral bedoeld om geïnteresseerden in de rally- sport een beetje wegwijs te maken in de grote variatie aan systemen die deze sport kent.

Het is aan te bevelen om equipes te vormen, bestaande uit een beginneling en een meer ervaren rijder, maar noodzakelijk is dit niet, daar er na afloop uitleg gegeven zal worden. Er is een eenvoudige, leerzame rit uitgezet die over goed begaanbare wegen leidt. De duur van de rit is 2 1/2 uur. Er zal geen aparte wedstrijd voor kinderen bij zijn.

De start vindt plaats vanaf 08.30 uur op de parkeerplaats van Zuikertuintje. De finish is vanaf 11.00 uur bij het militair tehuis "De Vijf Glaesen". Men kan daar tegen redelijke prijzen iets te eten en te drinken kopen.

De inschrijving vindt plaats op woensdag 16 april a.s. van 20.00-22.00 uur in het militair tehuis "De Vijf Glaesen" op Parera. Het inschrijfgeld bedraagt f. 10,- per auto voor leden en f. 15,- per auto voor niet- leden.

Hubentut Demokratiko verwacht uiteenlopende meningen

Wenselijkheid militaire VS-basis komt op DP-symposium aan de orde

WILLEMSTAD — De vraag of de vestiging van een Amerikaanse militaire basis op Curacao al dan niet wenselijk is, vormt het thema van een symposium dat de DP- jeugdbeweging, Hubentut Demokratiko, op 4 mei organiseert aan de UNA. Aanleiding hiervoor zijn opmerkingen van de Amerikaanse deskundige Ray Klein over deze mogelijkheid tijdens een forum enige tijd geleden in het kader van het Nos Futuro project, en reacties hierop uit verschillende delen van de samenleving.

Tijdens een persconferentie gisteren maakte de voorzitter van Hubentut Demokratiko Glenn Albertina bekend dat de jeugdbeweging op 4 mei een symposium over de pro- en contra's van een Amerikaanse basis op Curacao gaat houden. Uit verklaringen van dr Ray Klein, die nauwe banden onderhoudt met de regering van Ronald Reagan, en de reacties daarop blijkt volgens Albertina dat de meningen over de wenselijkheid van een Amerikaanse basis op Curacao nogal uiteenlopen. Bovendien bestaat de indruk dat er binnen de Amerikaanse politieke wereld wel degelijk gedachten in die richting bestaan, aldus de voorzitter van de DP- jeugdbeweging.

Naast de verklaringen van dr Klein zijn er volgens Abertina meer aanwijzingen die deze stelling ondersteunen. Zo toonde hij een brief van het Amerikaanse congreslid Doug Barnard, dat hier enige tijd geleden met een delegatie van het Amerikaanse parlement was, in verband met de lobby activiteiten van de Antilliaanse regering tegen Amerikaanse wetgeving die de offshore sector op de Antillen zou kunnen schaden. In de brief stelt Barnard dat het zijns inziens de moeite waard is om de regering Reagan te benaderen over de mogelijkheid van vestiging van militaire bases op Curacao. Hij schrijft daarbij dat de ligging van Curacao in het Caribisch gebied ideaal is, en een juist voorstel naar zijn mening door de Amerikaanse regering overwogen zou worden. Het congreslid stelt dat hij, bij de ontwikkeling en indiening van een dergelijk voorstel bij het Amerikaanse ministerie van Defensie, bereid is met de Antilliaanse vertegenwoordiger in Washington te werken.

Destijds reageerden Maduro en Curiel's Bank- directeur Lionel Capriles positief, en Kamer van Vakbonden- voorzitter Errol Cova negatief op de uitlatingen van Klein. Capriles om met name financieel-economische redenen, Cova om sociaal-culturele redenen. Het was de bedoeling om beiden als lid van het panel aan het symposium te laten deelnemen, aldus Albertina, maar Capriles liet weten dat hij opnieuw hetzelfde standpunt gebaseerd op dezelfde gedachte zou innemen. Dat dit naar alle waarschijnlijkheid ook voor Cova geldt beaamde Albertina, maar die is bereid gevonden om het standpunt van de Kamer van Vakbonden nog eens duidelijk te maken als panel- lid. Bovendien, zo verklapte Albertina, zal het standpunt pro de vestiging van een Amerikaanse basis in het panel goed vertegenwoordigd zijn. Naast Cova zijn in het panel opgenomen Kamer van Koophandel- voorzitter Lionel Anthony, Dokmaatschappij- directeur Mario Evertsz, directeur der inspectie invoerrechten en accijnzen Tjong a Loi en de voorzitter van de toeristische vakbond Horecaf Sergio Leito. Orlando Cuales treedt op als moderator.

Dat de Amerikaanse consul-generaal niet in het panel is opgenomen om het officiële standpunt van de Amerikaanse regering, waar het uiteindelijk om draait, in deze kwestie bekend te maken, erkende Albertina als een gemis. Daar is in tweede instantie echter vanaf gezien, zo zei hij, omdat dit ten eerste voor de consul zelf en ten tweede voor de organisators wel eens problemen zou kunnen opleveren. Om soortgelijke redenen zijn ook politici, zowel van de DP zelf als van andere partijen niet opgenomen in het panel. Het gaat er nu om, zo legde hij uit, een idee te krijgen van de gevoelens die er in verschillende sectoren van de maatschappij leven over dit vraagstuk. Daarom zijn panel- leden gekozen van instanties die op een of andere manier gevolgen van een eventuele vestiging van een basis zullen ondervinden. Het is de bedoeling dat Hubentut Demokratiko na het symposium een resolutie zal aannemen waarin het standpunt van de jeugdbeweging ten aanzien van de vestiging van een basis duidelijk zal worden uiteengezet.

Het is verder de bedoeling dat het symposium een maand later een "follow-up" krijgt met een meer politiek karakter. Hierbij zullen politici van de Antillen en ook Aruba hun standpunt over de basis- kwestie uiteenzetten, terwijl ook gedacht wordt de Amerikaanse consul te vragen om het standpunt van zijn regering weer te geven. Albertina benadrukte gisteren dat dit symposium en resolutie die Hubentut Demokratiko daarna zal aannemen, uitgaan van de jeugdbeweging op geen enkele wijze de opvattingen van de Democratische Partij hierover verwoorden.



WILLEMSTAD — Vandaag begint de Lions Club Curacao met de viering van haar 40 jarig bestaan. Vanmorgen was er bij het Maria College een informatiedag over de opzet van de aanverwante Leo clubs, terwijl er vanavond in het Princess Beach Hotel de verkiezing van een Lion's koningin en een modeshow gehouden wordt. Tijdens een persconferentie deze week werd het jubileumprogramma uit de doeken gedaan. Op de foto van links naar rechts de huidige Lions- voorzitter Frank Maynard, de voorzitter van het feest- comite John Rosiers en de pr- man van de Lions Piet Eddine.

Nieuwe cursus van Gnostische Beweging

WILLEMSTAD— De Antilliaanse Gnostische Beweging geeft in samenwerking met Sentro Devi Kundalini een cursus die op 14 en 16 april begint met twee introductie- avonden. De thema's van deze avonden zijn: Wat is gnosis, het tijdperk aquarius en de wereld- crisis. Aan de cursus zijn geen kosten verbonden en wordt gehouden in het gebouw dat grenst aan het ABVO- gebouw aan de Jirajaraweg 8 te Brievengat. De aanvangstijd is acht uur 's avonds.

Quito: geld nodig als gevolg van crisis olieprijzen

QUITO — Ecuador moet weer bij het Internationaal Monetair Fonds (IMF) aankloppen voor een nieuwe lening van ongeveer 150 miljoen dollar. Dit is nodig na de instorting van de olieprijs, waarvan OPEC- lid Ecuador de gevolgen aan den lijve ondervindt. De inkomsten van de olie worden namelijk door de prijsdaling gehalveerd tot negenhonderd miljoen dollar dit jaar. De olie- export tekende tot voor kort voor twee- derde van de exportinkomsten van Ecuador. Uit een regeringsverklaring blijkt dat Quito dit jaar ook nog zeshonderd miljoen dollar aan leningen probeert te krijgen tegen zachte voorwaarden van internationale instellingen en buitenlandse regeringen. De president van de Centrale bank van Ecuador Carlos Emanuel, zei dat men hoopt dat zijn land snel in aanmerking komt voor een krediet op afroep van het IMF. Aan een dergelijke lening verbindt het IMF doorgaans de eis dat het betrokken land een streng bezuinigingsbeleid voert. Ecuador produceert op het ogenblik driehonderdduizend vaten olie per dag. Het door de Organisatie van olieexporterende landen (OPEC) aan Quito toegestane productieplafond bedroeg 183.000 vaten per dag.

Om misbruik persvrijheid tegen te gaan

Verzoek Steering Committee wordt mogelijk doorverwezen

WILLEMSTAD — Alhoewel een door het bestuur van de vrouwen- organisatie "Steering Committee Curaçao" vorige maand aangenomen en naar de Staten verzonden resolutie, door de Centrale Commissie van de Staten nog niet werd behandeld, verwacht parlements- voorzitter Onofre Bikker, dat de Staten het daarin gedane verzoek van de Steering Committee "zullen doorverwijzen naar de competente autoriteiten".

In de resolutie, waarop de Staten- voorzitter doelt, drongen de deelneemsters van een studiedag ter gelegenheid van de viering van de internationale Dag van de Vrouw, aan op maatregelen van overheidswege, tegen door hen geconstateerd misbruik van de pers- vrijheid "door bepaalde media".

Tijdens de studiedag werd door de deelneemsters heftig protest aangetekend tegen het toenemende sensationalisme, dat een deel van de lokale media aan de dag legt, ten aanzien van met name de berichtgeving rond zeden- delicten. Die berichtgeving leidde er onder andere toe, zo is de Steering Committee van mening, dat slachtoffers van vooral zeden- delicten steeds huiveriger worden om aangifte te doen en de daders van dergelijke delicten op deze wijze in de gelegenheid worden gesteld hun praktijken voort te zetten. De Steering Committee vindt evenzo, dat door deze media veelvuldig de rechten van de slachtoffers vertrapt worden en doet daarom een dringend beroep op nagenoeg alle autoriteiten op het eiland, om hiertegen op te treden en misbruik van de vrijheid van de pers een halt toe te roepen.

De resolutie werd nog niet behandeld, verklaarde Bikker vanmorgen. De Centrale Commissie van de Staten heeft zelf echter niet de bevoegdheid handelend op te treden en zal derhalve het in de resolutie tot uitdrukking gebrachte verzoek waarschijnlijk naar autoriteiten zoals de centrale regering en het Bestuurscollege van Curaçao verwijzen. De Staten- voorzitter zei vanmorgen desgevraagd, inderdaad bij sommige media een toenemende drang naar sensationalistische verslaggeving te hebben geconstateerd. Hij vermoedde persoonlijk, aldus Bikker, dat hieraan een winst- oogmerk ten grondslag lag. "Je ziet in bepaalde kranten soms enorme koppen prijken boven artikelen, die van zuiver sensationele aard zijn, terwijl met veel minder in het oog lopende koppen, op de binnen- pagina's het werkelijk belangrijke nieuws vermeld wordt". Er de nadruk op leggend dat hij deze opmerkingen niet plaatste in zijn functie als Staten- voorzitter, zei Bikker tot besluit dat mogelijk een gesprek met de eigenaren en directeuren van de media vruchten zou kunnen afwerpen, aangezien dat, aldus Bikker, degenen zijn die de verslaggevers toestaan dergelijke publicaties te doen.

Kenyase regeringscampagne stuit op felle tegenstand

NAIROBI — Het streven van de Kenyase regering de enorme bevolkingsaanwas terug te dringen is op verzet gestuit.

De regerings- campagne voor geboorten- regeling heeft geleid tot allerlei geruchten over de manier waarop de regering haar doel zou willen bereiken. Zo zouden voorbehoed- middelen zijn toegevoegd aan bier en melk. Het gevolg is dat de regering nu net zoveel tijd en geld kwijt is aan het tegenspreken van die geruchten als aan haar campagne. Maar het geduld van de Kenyase regering met tegenstanders van haar bevolkings-politiek begint op te raken. Al vier mensen zijn officieel beschuldigd van het openlijk tarten van haar bevolkings- beleid en leerkrachten die niet mee willen werken aan het geven van voorlichting zijn bedreigd met ontslag.

De bevolkings- aanwas in Kenya bedraagt 3,8 procent per jaar en is daarmee de grootste ter wereld. De vrouwen in Kenya krijgen gemiddeld 7,8 kinderen. Pas na het negende kind wordt er aan geboorten- regeling gedacht. Kenya telt nu 18 miljoen inwoners en verwacht wordt dat dit aantal over 14 jaar is verdubbeld. Begin dit jaar presenteerde de regering nieuwe richtlijnen ter beperking van het aantal geboorten. Daarin werd onder andere opgeroepen tot een betere distributie van voorbehoedmiddelen en het geven van voorlichting over anti- conceptie op school. Voor de voorlichtings- campagne heeft de regering voor de komende vier jaar circa 70 miljoen Antilliaanse gulden uitgetrokken. Uitdrukkelijk is gesteld dat gedwongen sterilisatie en abortus geen aanvaardbare middelen zijn om het doel te bereiken.

Het doel is de aanwas terug te brengen tot 3,3 procent in 1988. Dat betekent dat ruim een miljoen van de verwachte 5,9 miljoen geboorten voorkomen moeten worden. De katholieke kerk, waartoe ongeveer een kwart van de bevolking behoort, is openlijk tegen kunstmatige geboorten-regeling. Tot nu toe heeft de Kenyase regering het verbale verzet van de katholieke geestelijkheid genegeerd. Maar haar geduld met tegenstanders van haar bevolkings- beleid lijkt op te raken. Bij de voorlichtings- campagne over voorbehoedmiddelen zijn scholen bij betrokken. Onderwijzers die weigeren het lesmateriaal te behandelen zijn gewaarschuwd dat hun dienstverband opgezegd kan worden. ,,Het moet zeer duidelijk gemaakt worden dat het dienstverband van onderwijzers die dit anti- maatschappelijke en anti- regerings- gedrag vertonen, beeindigd zal worden en dat de leraren bovendien juridische stappen kunnen verwachten", aldus de minister van Onderwijs.

Er is een hele geruchtenstroom op gang gekomen over de manier waarop de regering het aantal geboorten zou willen beperken. Er zouden voorbehoedmiddelen zijn toegevoegd aan melk, bier en geimporteerde graanproducten. In de pers zijn berichten verschenen dat er verplichte programma's voor geboortenregeling zijn gemaakt voor kinderen vanaf tien jaar. Het gevolg van deze campagne is dat de regering net zoveel tijd en geld kwijt is aan het uit de wereld helpen van de geruchten als aan haar voorlichtings- campagne.

In februari brak op vier scholen bij Thika, 65 kilometer ten noorden van Nairobi, bijna een opstand uit omdat het gerucht ging dat vreemden de leerlingen zouden komen inenten met een anti-conceptiestof. Toen er een auto aankwam met medewerkers van de plaatselijke bank sprongen enkele leerlingen in paniek het raam uit. Enkele dagen na dit incident gelastte president Arap Moi de arrestatie van iedereen die geruchten verspreidde dat in de gratis schoolmelk voorbehoedmiddelen zitten. Op grond hiervan zitten nu vier mensen vast, onder wie een onderwijzer en een 18- jarige scholier. De brouwerijen in Kenya zijn ook de dupe van de geruchtenstroom. Steeds weer moeten zij ontkennen dat aan bier dat in — geimporteerde — donkere flessen zit, voorbehoedmiddelen zijn toegevoegd.

Kook ontkent eenzijdige maatregel

ABVO boos over werkrooster verandering 012-telefonisten

WILLEMSTAD — De vakbond ABVO is zeer boos over het eenzijdig door de Setel- directie genomen besluit dat de werknemers bij de telefooncentrale "012" ingaande aanstaande maandag zeven uur per dag moeten werken, in plaats van de internationaal geaccepteerde zes uur per dag. Een telegram is uitgegaan naar de Setel- president commissaris en de minister van Arbeid en Sociale Zaken waarin melding wordt gemaakt van te verwachten vakbonds- en andere acties.

Naar ABVO- secretaris Bèbè Rojer vanmorgen tegenover de Amigoe verklaarde is er een behoorlijke paniekstemming onstaan onder de "012- werknemers" die van de ene dag op de andere een uur langer moeten gaan werken terwijl zij door de onderbezetting op deze centrale toch al onder enorme druk moeten werken.

Verontwaardigd stelde Rojer dat de werktijdverandering tegen alle wettelijke regels indruist. Ten eerste mag een werktijdrooster niet eenzijdig veranderd worden terwijl er zijns inziens internationale afspraken bestaan over de arbeidsuren van telefonisten. Die zouden minder uren maken dan de gebruikelijke acht uur per dag, gezien het intensieve werk dat zij doen.

Gisteravond is er met de "012- werknemers" vergaderd, zo verklaarde Rojer volgens wie er een paniekstemming onder de telefonisten bestaat. Besloten is een telegram te sturen aan de president commissaris van Setel en aan de minister van Arbeid en Sociale Zaken waarin het gebeuren uiteen is gezet. Daarin wordt ook gewezen op de overtreding van wettelijke regels, aldus de ABVO- secretaris die de telegrammen gisteravond nog verstuurd heeft. In de telegrammen wordt tevens gedreigd met vakbonds- en andere stappen indien maandag het nieuwe rooster wordt ingevoerd.

Directeur Angel Kook reageerde vanmorgen enigszins verbaasd over de uitlatingen van de ABVO- secretaris. Hij stelde dat momenteel binnen het bedrijf een aantal herorganisaties worden doorgevoerd waarvan het veranderde werkrooster van de telefonisten er een is. Die werkten in het verleden acht uur per dag, hetgeen op gegeven moment verlaagd is naar zes uur en inderdaad momenteel weer wordt opgevoerd tot zeven uur per dag, aldus Kook die niet wist of dit aanstaande maandag gaat gebeuren. Daar is overigens lang en breed met de betrokken telefonisten over gesproken, zo stelde de telefoondirecteur die vindt dat eventuele klachten dan ook bij dergelijke vergaderingen naar voren gebracht moeten worden. Hoe de ABVO er bij komt dat het gaat om een "éénzijdig opgelegde maatregel" is voor Angel Kook dan ook onbegrijpelijk. Of er internationale regels bestaan op het gebied van arbeidsuren voor telefonisten, kon Kook niet zeggen. Hij nam aan dat in elk bedrijf, evenals bij Setel het geval is, de werkomstandigheden van de telefonisten bekeken worden, de drukte die er op een centrale heerst en het aantal mensen dat er werkzaam is. Aan de hand daarvan wordt dan een werkschema opgesteld, aldus Kook, die eraan toevoegde dat er wel degelijk rekening wordt gehouden met recreatietijd tussen de werkuren door.

Dat er op de telefooncentrale 012 sprake zou zijn van een onderbezetting, werd eveneens door Kook ontkend. "Wij zorgen dat er een verantwoordelijke bezetting van de centrale is", aldus de directeur van het Telefoonbedrijf. Er wordt bijvoorbeeld ook met parttimers gewerkt die bij grote drukte of afwezigheid van telefonisten, worden ingeschakeld.

Censuur in Nicaragua

MANAGUA — Geestelijke overwegingen van de Nicaraguaanse aartsbisschop, kardinaal Miguale Obando y Bravo, blijken sinds kort ook onder de staatscensuur te vallen. Dit meldde tenminste hoofdredacteur Pablo Antonio Cuadra van het dagblad La Prensa dat kritisch staat tegenover het Sandinisme evenals indertijd tegenover het Somozisme. La Prensa weet overigens wat censuur betekent en is al talrijke keren als gevolg van de censuur helemaal niet verschenen. Volgens Cuadra worden meditaties van de kardinaal voor zijn aartsbisdommelijk zondagsblad gecensureerd. De jongste uitgave daarvan dat via de kerken wordt verpreid werd zelfs in beslag genomen door ambtenaren van Binnenlandse zaken. Volgens Cuadra is dit een belachelijke maatregel omdat dit blad een strikt religieus karakter draagt en niets met politiek van doen heeft. Een week eerder verhinderde de censuur twee berichten waarin de naam van de kardinaal werd genoemd. Een daarvan betrof het uitroepen van de Nicaraguaanse aartsbisschop tot man van het jaar door een Costaricaans blad. Voor Cuadra is dit optreden van de censuur «een belediging voor het christelijk gevoel van de meerderheid van de Nicaraguaanse bevolking».

Episcopaat Chili:

Democratie moet snel terugkeren, grondwet moet herzien

SANTIAGO — Het Chileense episcopaat heeft in de verklaring Gerechtigheid en geweld opgeroepen tot terugkeer van de democratie en herziening van de grondwet. De bisschoppen maken zich namelijk ernstig bezorgd over de spiraal van politiek geweld. Het Chileense episcopaat vindt dat de hele juridische structuur en de grondwet van 1980 aan een grondige herziening toe zijn. Dit is de enige manier om het land van een gewisse ondergang te redden. Aldus het episcopaat. Volgens de huidige grondwet komt pas in 1989 de terugkeer van een geleide democratie aan de orde, maar ook bestaat de mogelijkheid dat generaal Augusto Pinochet nog een aantal jaren bijtekent als president. De bisschoppen noemen recente uitbarstingen van geweld een «lange keten van dood en geweld», waarbij zij melding maken van de moord op een linkse activist en de wrede onderdrukking van sommige dissidenten.

Miskito-indianen op vlucht na actie Sandinisten

TEGUCIGALPA — Volgens de indiaanse opstandelingenleider Adan Artola van Nicaragua bestoken de Sandinistische troepen met de van Rusland gekregen gevechtshelicopters dorpen van Miskito- indianen. Als gevolg daarvan zijn in de afgelopen tijd zesduizend van de zeventigduizend indianen uit het gebied van Zelaya aan de Caribische kust van Nicaragua naar Honduras gevlucht. Volgens Managua gaat het om de bestrijding van opstandige Miskito's en worden de acties voortgezet totdat deze hun wapens neerleggen. Volgens Artola willen de indianen slechts autonomie voor hun gebied. Overleg tussen indianen en de Sandinisten via bemiddeling van Colombia heeft geen resultaat opgeleverd.

Ingezonden

"Kinderen van de fraters"

De heer Alphons Graafsma heeft het over emoties - vriendschap - kattekwaad e.d. (zie kolom 4, pag. 5 van NAPA van 27 maart 1986) welke in het bewuste boek van Dr Jules de Palm amper worden vermeld.

EMOTIES. Van mij weet ik, dat toen mijn frater van de twee- de klas, frater Wilbertus gedurende de nacht plotseling overleed, deze slag bij mij als jongen van 8 jaar hard aankwam! Ik kon het niet verwerken, ondanks de mooie woorden van een andere frater. Inplaats van frater Wilbertus kwam 'meneer Jonkhout', de eerste onderwijzer zonder het klooster- habijt.

VRIENDSCHAP. Er was soms een hechte vriendschap tussen de fraters en sommige progressieve leerlingen. Ondanks deze vriendschap op school, mochten de fraters wegens de toenmalige strenge kloosterregels bij niemand over de drempel!

KATTEKWAAD. Dat bestond wel degelijk, maar uiteraard buiten de schoolmuren, want de fraters waren op het schoolterrein en in de klas erg streng!

GOEDE WERKEN VAN DE FRATERS. Deze waren legio (en nú nog!) Ik heb van de fraters ... jaar lang duitse les gehad, gratis. Dit werd eenieder aangeboden die het er voor over had tussen de middag op school te blijven (tussen vijf over 12 en vijf over half 1). Ik heb er dankbaar gebruik van gemaakt. Voorts zijn er ettelijke gevallen bekend van jongens van PIETERMAAI zoals wij die noemden, die uitblonken op de toenmalige St. Jozefschool en in de gelegenheid gesteld werden om op het St. Thomascollege de MULO-klassen gratis te volgen.

Er was in die dagen een grote schoolbus, die leerlingen van Pietermaai naar Otrobanda bracht en na school weer terug, bestuurd door de altijd goedgehumeurde JOONCHI, maar met discipline! Dan nog zij, die tussen de middag op school tegen een ridikule vergoeding gebruik konden maken van een paar boterhammen met koffie.

Al bij al, is het teveel om op te noemen, wat voor goede werken gedurende de 9 jaren dat ik daar op school was ten behoeve van de leerlingen zijn gedaan. De fraters zelf zwijgen hierover.....

Tot zover deze bijdrage, waarbij ik wil benadrukken, dat de Palm niet alles wist of kon weten, ik ook niet. Hij zal ook zijn redenen hebben gehad door niet 'alles' in zijn boek over de fraters te vermelden. Dat is zijn goed recht. Zij vermeld, dat ik het bewuste boek nog niet in handen heb gehad. Geachte Redaktie: Bedankt voor deze ruime plaatsruimte.

ABRAM CAPELLO (exleerling van het St. Thomas College gedurende de jaren 1923 - 1931.)

Feest Koraal Specht

Jeugd speelt bij voorbereiding grote rol

WILLEMSTAD — De viering van het parochiefeest van de Goede Herder- kerk te Koraal Specht wordt voorafgegaan door een voorbereiding van twee dagen. Daarin speelt de jeugd een belangrijke rol.

Op vrijdag 18 april begint de voorbereiding. Op de eerste dag van het triduum is er om half acht 's morgens een misviering. Tussen zeven uur 's avonds en half tien is er een dialoog tussen twee jongeren, één religieus en een priester, terwijl dan ook het koor van Wishi optreedt. Dit gebeurt in de kerk van Koraal Specht. Zaterdagavond is er om half zeven een misviering met zang. Tussen acht en tien uur die avond is er een avondwake onder leiding van jongeren, waarbij iedereen van harte welkom is. Op de dag van het eigenlijke feest, zondag 20 april, zijn er misvieringen om zes en elf uur 's morgens en 's middags om zes uur. De misvieringen 's morgens zijn met volkszang. Aan de misviering in de namiddag gaat een processie vooraf welke begint bij het plein bij de J. B. Schotborg- school en eindigt op het kerkplein. Een drumband zorgt dan voor de begeleiding. In deze misviering gaat de bisschop van Willemstad mgr Wim Ellis voor.

—

SANTIAGO — VaKbonden die kritisch staan tegenover het militaire bewind in Chili, hebben om toestemming gevraagd voor het houden van twee bijeenkomsten ter gelegenheid van de viering van de dag van de Arbeid. Men wil een vergadering beleggen in een hoofdstedelijk theater en een openluchtbijeenkomst in een park. Dit is meegedeeld door Adolfo Seguel, voorzitter van het Nationale commando der arbeiders.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Diplomaat-acteur van VS treedt af als ambassadeur in Mexico

MEXICOSTAD — De Amerikaanse ambassadeur in Mexico, John Gavin, heeft zijn ontslag als zodanig aangeboden aan president Ronald Reagan omdat hij wil terugkeren in de particuliere sector, waar hij «nieuwe uitdagingen wil aangaan». De benoeming van Gavin indertijd tot ambassadeur aan de grootste ambassade welke de Verenigde Staten kennen riep indertijd veel reacties op. Gavins verdienste was dat hij een collega van Reagan was in de film- sector. Hij is vijf jaar in de diplomatieke dienst actief geweest. In die periode is een stroom van kritiek over hem uitgestort van Mexicaanse politici en ook in de Mexicaanse pers.

Volgens plan stapt hij op 15 mei a. Hij wilde niet zeggen wat hij nu precies gaat doen.

Nauwe kosmonautenpakken leveren gevaar op

Ruimtevaart voor vrouwen voorlopig nog ongezond

SVEZDNI GORODOK — De Sovjetunie zal voorlopig geen vrouwen voor een langdurig verblijf naar ruimte- stations sturen. Men wil wachten tot de voorzieningen zodanig verbeterd zijn dat de kosmonauten geen nauwsluitende ruimtekleding meer behoeven te dragen.

Onderzoekingen hebben aangetoond dat vrouwen in de ruimte het risico lopen op inwendige bloedingen. Die worden veroorzaakt door de strakke en luchtdichte pakken van de kosmonauten. Grigori Beregovoj, adjunct-hoofd van het opleidings-centrum voor kosmonauten in Zvezdni Gorodok, ten noordwesten van Moskou, verklaarde dit tegenover westerse journalisten die voor een bezoek aan het opleidings- centrum waren uitgenodigd. "De pakken veroorzaken abnormale en gevaarlijke bloedingen in de onderbuik", aldus Beregovoj, die de bevindingen van Russische onderzoekers op dit gebied vergeleek, met die van een onderzoek in het westen waarbij zou zijn gebleken dat nauwsluitende spijkerbroeken bij vrouwen een schadelijk tekort aan zuurstof veroorzaakten. "Dat was ook bij mannen het geval, maar voor vrouwen is dat gevaarlijker", zei hij. "Wanneer wij vrouwen in de ruimte brengen dienen de verblijven groter te zijn en meer voorzieningen voor vrouwen te hebben", zo verklaarde Beregovoj, die hieraan toevoegde dat vrouwen weer meer weerstand tegen andere fysieke spanningen lijken te hebben dan mannen.

De eerste vrouw in de Sovjetunie die een ruimtereis maakte was Valentina Teresjkova, die in 1963 drie dagen in de ruimte verbleef. Haar opvolger was Svetlana Savitskaja. Zij maakte in augustus 1982 een negendaagse reis in de ruimte en in juli 1984 bleef zij 10 dagen in de ruimte. Beregovoj zei dat het centrum momenteel 50 kosmonauten in opleiding heeft, onder wie drie vrouwen. De journalisten waren voor het zeldzame bezoek aan de basis uitgenodigd in verband met de herdenking van het feit dat Joeri Gagarin 25 jaar geleden, op 12 april 1961, de eerste mens was die de ruimte inging.

Beregovoj, de ruimte- programma's vergelijkend van de Sovjetunie en de Verenigde Staten, zei dat het moeilijk was te beweren dat het ene land voorsprong heeft op het andere. "Er bestaat een algemeen evenwicht. Wij geloven het probleem van de ruimteziekte beter te hebben opgelost dan de Amerikanen, maar de Verenigde Staten liggen weer op de Sovjet-Unie voor wat de elektronica betreft. Het is als het verkeer in een stad. U kunt iemand bij het ene verkeerslicht passeren, maar hij haalt u weer in bij het volgende". Hij zei dat hij geschokt was door het exploderen van het Amerikaanse ruimteveer Challenger in januari van dit jaar, waarbij alle zeven astronauten werden gedood. "Op de aarde vallen doden bij verkeers- ongelukken en in mijnrampen, maar wanneer het in de ruimte gebeurt, betekent het een ramp voor de mensheid. Wij praten dan niet over Amerikanen of Russen, maar over vertegenwoordigers van het menselijke ras".

Beregovoj zei er zo goed als zeker van te zijn, dat er bij het voorschrijdend onderzoek van de ruimte meer ongelukken zullen plaatsvinden en dat zijn land hiermee rekening had gehouden toen vorige maand de lancering van een Sojoez- ruimtecapsule rechtstreeks via de televisie werd uitgezonden. Voordien werden de meeste lanceringen in de Sovjetunie pas bekendgemaakt nadat zij hadden plaatsgevonden.

Rotary Club herhaalt feria in Wilhelminapark

KRALENDIJK — Tijdens een persconferentie van de Rotary club Bonaire onder voorzitterschap van Steve Littman werd bekend gemaakt, dat ook dit jaar de zo succesvolle feria die op Koninginnedag werd gehouden in het Wilhelmina park herhaald zal worden. De organisatie van deze dag ligt in handen van clublid Jacob Mattemaker.

Het totale bedrag dat vorig jaar werd opgehaald bedroeg meer dan zestienduizend gulden en werd, aldus Mattemaker in een tijdsbestek van enkele uren binnengehaald. Van dit bedrag werd fl.6.600 besteed aan een jeugdkamp dat gedurende een week werd gehouden, terwijl voor de Scholengemeenschap een bedrag van fl.4500,-- beschikbaar was voor de aanschaf van vijf computers met toebehoren en voor de Bernardusschool een bedrag van fl.1500,-- voor de aanschaf van klassikale landkaarten.

Voor dit jaar werd evenals vorig jaar door Henk Schrijvers opnieuw een poster ontworpen, waarvan er honderd over het eiland verspreid zullen worden. Dit jaar zal ook een loterij gehouden worden waar een auto als hoofdprijs getrokken wordt. Inmiddels zijn 135 bedrijven en particulieren door de Rotary club aangeschreven voor een bijdrage die de feria niet alleen mogelijk moeten maken, maar waardoor het succes van vorig jaar bereikt moet worden. Voorzitter Steve Littmann deelde mee, dat momenteel 20 leden deel uit maken van de club. Daarvan was het actiecomite aanwezig op de persconferentie en dat bestond uit de voorzitter Steve Littmann, Jacob Mattemaker, Henk Schrijvers, Hans van Ham en Evert Piar.

Informatieavond voor ouders van scholieren Bernardus en Cornesschool

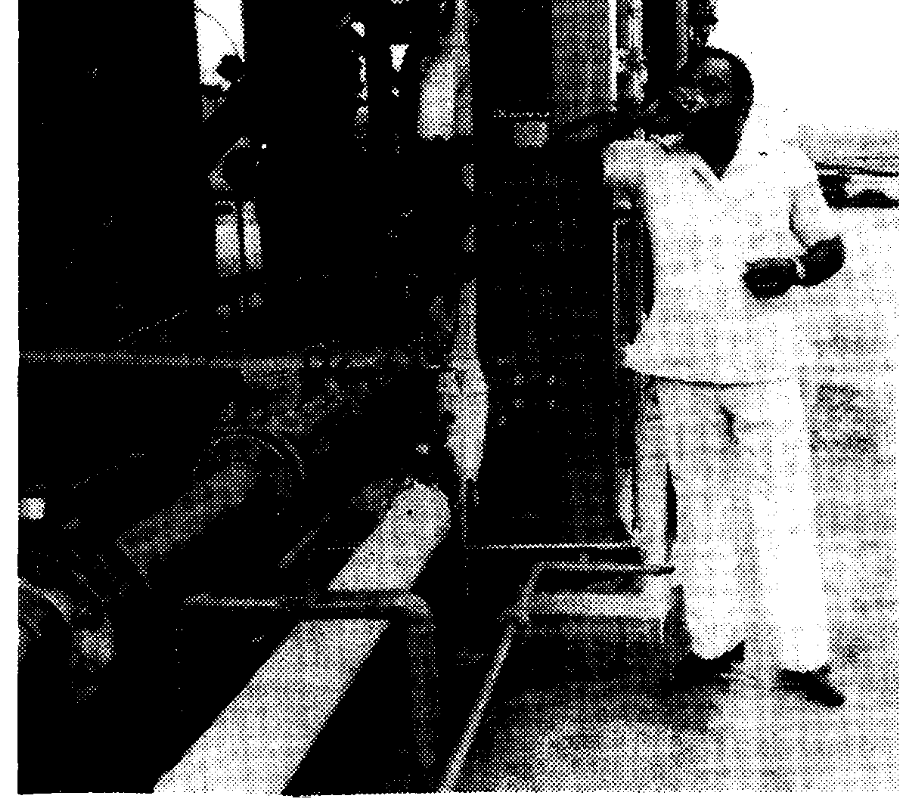
KRALENDIJK — Maandag 14 april zal er voor de ouders van kinderen die de zesde klas van de basisschool bezoeken een informatie avond worden belegd door de brugklascoordinator van de Scholengemeenschap Bonaire Serapio Pop. Deze avond is speciaal bedoeld voor ouders van kinderen die de St. Bernardusschool en de Papa Cornesschool bezoeken. Op deze avond zullen er inlichtingen worden verstrekt over de toelatingsprocedure voor het voortgezet onderwijs.

Bovendien wordt er ook gesproken over de zogenaamde brugklas en de betekenis daarvan. Er bestaat ook de mogelijkheid om vragen te stellen. Dinsdagavond wordt er ook een informatieavond georganiseerd door de SGB die geldt voor alle ouders van leerlingen die momenteel de zesde klas bezoeken. Tijdens die avond zullen de ouders worden ingelicht over het LBO (Lager beroepsonderwijs) en hetgeen de LBO de leerling kan bieden. Deze avond is ook van belang voor de ouders die hun kind naar een mavo of een havo willen sturen; vooral omdat het lang niet zeker is, dat het kind geplaatst wordt waar de ouders het zouden wensen. Beide avonden worden gehouden in de aula van de SGB en beginnen om half acht!

*****

MANILA — Meer dan duizend linkse opstandelingen hebben de wapens neergelegd in de eerste massa-overgave sinds Aquino de macht op de Filipijnen overnam. Verwacht wordt dat Aquino volgende week een commissie in het leven zal roepen die amnestie en eerherstel voor de rebellen zal regelen.

*****



KRALENDIJK — Gedeputeerde Franklin Crestian onder wie niet alleen het water- en energiebedrijf valt, maar die bovendien president commissaris is van het WEB N.V. laaft zich aan de bron met een zuiver en helder glas water. Overigens is een van beide nieuwe verdampers al bijna een week buiten gebruik wegens een inspectiebeurt. Desgevraagd beaamde bedrijfsleider ing. Jopie Giskus, dat er een raar geluid werd waargenomen dat werd veroorzaakt door een lekkage. Ook de tweede verdamper zal aan een — vroegtijdige — inspectiebeurt worden onderworpen. Op de foto gedeputeerde Crestian die vrijdag een bezoek bracht aan de waterfabriek.

POB wil beter beleid in drinkwater voorziening

KRALENDIJK — De Partido Obrero Bonairiano (POB) is er geenszins gerust op dat in de toekomst alle problemen met de watervoorziening zullen zijn opgelost. Janga mist een beleid, dat er op gericht is om in crisissituaties toch de bevolking van water te voorzien. Eveneens maakte de POB-leider zich bezorgd over de projecten die in eigen beheer door DOW worden uitgevoerd. Volgens Janga een bron van criminaliteit onder een dictatoriaal bestuur.

Ofschoon de POB in een verklaring van partijleider Broertje Janga zegt, dat fouten menselijk zijn meent de politieke partij toch dat kritiek en gezonde argumenten een oplossing kunnen brengen. De oppositiepartij UPB laat het BC doen en laten wat de PDB wil, aldus Janga maar dat wijt de POB leider duidelijk aan de familiebetrekkingen die er tussen de partijleiders van beide grote partijen bestaan. Janga refereert aan een uitlating van gedeputeerde Crestian die in verband met Magasina di Rey over poging tot oplichting sprak.

Tot op heden echter, aldus Broertje Janga is er nog steeds geen duidelijkheid waar het geld is gebleven waarmee de weg naar het Washingtonpark geasfalteerd zou worden. Janga voorziet, dat indien EG ontwikkelingsgelden beschikbaar worden gesteld voor projecten die in eigen beheer worden uitgevoerd, Bonaire zal veranderen in een eiland van ellende, omgeven door dieven en drugsgebruikers.

De oppositie gaat hier kennelijk mee accoord, aldus Janga want zij mogen blijven rekenen op alle voordeeltje die een gelukkig leven mogelijk maken. Regeren betekent vooruitzien zo stelt partijleider Janga en gedeputeerde Crestian kan zich wel gelukkig prijzen met het drinkwater op de nieuwe waterplant, maar het zou beter zijn wanneer de gedeputeerde zich van de kwaliteit van het water op de hoogte stelde in de huizen waar er voor dit water betaald wordt. Dat enkele mensen schoon en zuiver water drinken, aldus Janga impliceert nog niet dat dat voor de gehele bevolking geldt. De overheid zou er volgens de POB leider goed aan doen om alle bronnen waaraan water onttrokken kan worden in stand te houden, immers er kan weer een tijd komen dat zich problemen voordoen met de waterfabriek. Als voorbeeld haalt de POB Curaçao aan, waar watermolens in een goede conditie worden gehouden voor het geval zich weer een crisis voordoet. Een beleid dat Janga node mist bij de overheid van Bonaire.

Molina benoemd als wnd. inspecteur

KRALENDIJK — De wnd onderwijsdirecteur van het departement van Onderwijs te Curaçao de heer E.A. Cova (niet te verwarren met zijn broer Errol Cova) heeft medegedeeld, dat met ingang van 20 maart de heer H.P.A. Toré inspecteur van het Mavo onderwijs belast is geworden met de leiding van het departement van Onderwijs afdeling Bonaire. Per 21 maart is bovendien de heer A.A. Molina commies eerste klasse bij het departement belast met de waarneming van de functie van inspecteur voor het kleuter- en basisonderwijs op Bonaire.

De functie van A.A. (Broertje) Molina is waarnemend, omdat inspectrice mej. E. Schermer buiten bezwaar heeft gekregen wegens studie te Groningen. Molina was belast met de leiding van het Pedagogisch Didactisch Bureau (PDB) waar eerder ook mej. Schermer de leiding had. In november van dit jaar zal de heer Molina vermoedelijk afstuderen aan de cursus M.O. Pedagogiek die de afgelopen vier jaar op Bonaire werd gegeven.

Inentingsprogramma Saba geslaagd

THE BOTTOM — In de maand maart werd te Saba een uitgebreid jaarlijks vaccinatie-programma uitgevoerd door een team van verpleegkundigen onder leiding van het Hoofd Gezondheidsdienst R. Mol.

De drie kleuterscholen en de twee gebouwen van de lagere school in The Bottom en Windwardside werden door dit team bezocht om de vaccinaties aldaar toe te dienen aan de kinderen. De scholieren van de middelbare school te St. Johns werden met bussen van de Dienst Publieke Werken naar The Bottom gebracht om de vaccinaties in het ziekenhuis te krijgen. In totaal werden er dit jaar 41 Rubella (Rode Hond)- en 87 DTP (Difterie-Tetanus-Poliomyelitis)-vaccinaties gegeven. Het programma mag bijzonder geslaagd worden genoemd, mede dankzij de medewerking van de leerkrachten van de diverse scholen.

Ontwikkelingscomité Wereldbank en IMF:

Omvangrijke kapitaalvlucht schuldenlanden tegengaan

WASHINGTON — De noodzaak om de omvangrijke kapitaalvlucht uit schuldenlanden tegen te gaan is een van de belangrijkste gespreks- onderwerpen geweest op de halfjaarlijkse bijeenkomst van het ontwikkelings- comité van de Wereldbank en het IMF in Washington. Vooral ook Nederland heeft het belang hiervan onderstreept, zo heeft minister Ruding van Financiën gisteren verklaard.

Volgens Ruding vloeide er enige jaren geleden jaarlijks aanzienlijk meer dan 10 miljard dollar weg uit de betrokken landen. Het ging daarbij niet alleen om fraude, maar ook om volkomen rechtmatige transacties. Op het ogenblik is het verschijnsel wat minder omvangrijk, maar er is toch nog steeds sprake van een ernstige belemmering voor het oplossen van de schuldproblemen. Dit niet alleen wegens het wegvloeien van kostbare deviezen, maar ook omdat de kapitaalvlucht niet bevorderlijk is voor het vertrouwen van de buitenlandse crediteuren.

Volgens minister Ruding gaven de ontwikkelingslanden er op de vergadering blijk van het probleem wel degelijk onder ogen te zien. Zij het het ene land wat meer dan het andere. De aangewezen manieren om de kapitaalvlucht te bestrijden zijn het verkleinen van de renteverschillen met de industrielanden en verscherping van de deviezencontrole. Ruding wees er wel op dat strenge deviezenbepalingen in landen die geen last hebben van grote schulden ongunstig kunnen werken voor het aantrekken van buitenlandse industrieën.

Dat geldt bijvoorbeeld voor India. Het belang van particuliere investeringen is in het ontwikkelings- comité door alle leden onderschreven, zo blijkt uit een gisteren uitgegeven slotcommuniqué. In dit verband wordt met voldoening vastgesteld dat een instelling van de Wereldbank die de niet-commerciële risico's van investeringen in de Derde Wereld gaat verzekeren vrijwel zeker kan gaan functioneren in 1987. De conventie die daartoe vorig jaar is opgesteld is nu bijna door voldoende landen ondertekend.

Een belangrijk punt op de vergadering was ook het verstrekken van nieuwe fondsen voor de Wereldbank en haar zusterorganisatie, de International Development Association IDA, die renteloze leningen aan de armste landen verstrekt. Vrijwel alle landen willen dat de IDA voor de periode 1987-1989 12 miljard dollar krijgt en dat op korte termijn wordt begonnen met onderhandelingen over uitbreiding van het kapitaal van de Wereldbank. Alleen de VS, de grootste donor, hebben zich hierop nog niet vast willen leggen. In het slotcommuniqué wordt de wens uitgesproken dat de onderhandelingen over de IDA voor de volgende bijeenkomst van eind september zullen zijn afgesloten.

Minister Ruding zei verder nog dat Japan er een principieel punt van heeft gemaakt een groter aandeel, en daarmee meer stemrecht, te krijgen in de Wereldbank. De Japanse bijdrage aan de IDA, waarin de stemrechten gekoppeld zijn aan die in de Wereldbank, gaat flink omhoog. De Japanners vinden het dan ook niet meer dan redelijk dat zé meer te zeggen krijgen. Zij willen een vergroting van het aandeel in de Wereldbank van 5,2 procent tot 8,4 procent.

Nederland kan deze wens wel billiken maar de grote industrielanden voelen er weinig voor ten gunste van Japan invloed te verliezen.

Gewonden bij staking in suikerfabriek Peru

LA PAZ — Bij een proteststaking van 24 uur tegen het economische regeringsbeleid in Bolivia zijn twee gewonden gevallen en werd een aantal demonstranten opgepakt. Er deden zich op verschillende plaatsen confrontaties voor tussen stakers en politie. Een der gewonden viel toen een traangasgranaat van de politie een betoger raakte. In het hele land werd gevolg gegeven aan de oproep van het invloedrijke Boliviaanse vakverbond COB om een protestdag te houden tegen het regeringsbeleid en was tevens een ondersteuning van de staking der leerkrachten welke al in december begon en die als gevolg van hun staking de kans lopen ontslagen te worden. Op de protestdag was de politie versterkt present op straat.

Motieven

DE BENOEMING VAN een hoofd voor het departement van Onderwijs afdeling Bonaire zal velen tot tevredenheid stemmen. Daarmee heeft Bonaire in feite de erkenning gekregen, die het eiland lange tijd ontbeerd heeft. Dat aan het hoofd de heer H.P.A. Toré is benoemd, zal niemand verwonderen, want weinigen hebben vrijwel alle geledingen van het Bonaireaanse onderwijs doorlopen als deze inspecteur van voortgezet onderwijs. Mede daarom is het juist om stil te staan bij een rapport dat in opdracht van de toenmalige minister van Onderwijs Jaques Veeris is samengesteld over de Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Aan de juistheid van de inhoud van dit rapport werd destijds getwijfeld. In dit fameuze en geheime rapport dat is opgesteld en uitgevoerd bij Ministeriële beschikking van 1 juli 1981, wordt van het onlangs benoemde hoofd van het departement van Onderwijs te Bonaire geen spaander heel gelaten op onderwijskundig, administratief en organisatorisch gebied. Nu is dit rapport, dat ruim een ton aan aantrekkelijke vergoedingen voor de samenstellers heeft opgeleverd geschreven door Antilliaanse academici, die zeker geen vreemdeling waren in het Jeruzalem van het onderwijs.

En daar ligt nu ook des poedels kern: welke zijn de motieven geweest voor deze commissie om in een dergelijk vernietigend rapport een ambtenaar te vernoemen, die nauwelijks vier en een half jaar later benoemd wordt als hoofd van het departement van Onderwijs op Bonaire. "Met adequate uitgangspunten, de juiste mensen op de juiste plaatsen en het aanwenden van correcte organisatiestructuren kunnen vele voordelen gerealiseerd worden" (citaat uit het rapport).

Men kan zich terecht afvragen of het geen tijd wordt dat de inhoud van dit geheime rapport openbaar gemaakt wordt en vervolgens herroepen wordt. Zelfs al betekent dat een brevet van onbekwaamheid voor de samenstellers.....

Graag willen wij onze dank betuigen voor Uw blijken van medeleven in velerlei vorm, waarmee wij ons gesteund en gesterkt voelden in de moeilijke dagen van het heengaan van onze geliefde vader en moeder

EMILIO A. DE CUBA
(MIMI)

Wij mochten ervaren dat hij niet alleen voor ons, maar ook voor anderen veel heeft betekend. Dit alles gaf ons troost in de droeve leegte van ons hart.
Uit aller naam: Kinderen, zuster en verdere familieleden De Cuba

Aruba, 13 april 1986

Kabinet legt motie van afkeuring naast zich neer

Veel kritiek op regering van Bolivia ivm onderwijsstaking

LA PAZ — De parlementaire interpellatie van de minister van Onderwijs in Bolivia is uitgelopen op aanval en kritiek op de hele Boliviaanse regering, omdat deze er tot heden niet in is geslaagd om een conflict met de leerkrachten uit de wereld te helpen.

In december kwam dit loonconflict tot uitbarsting en nog steeds duurt de toen begonnen staking voort. Het aanvankelijke plan was dat alleen de linkse oppositie de interpellatie van de minister van Onderwijs Enrique Ipina voor zijn rekening zou nemen en hem aan zou pakken in het parlement. Maar na het verweer van de bewindsman bleek het kritische front in het parlement aanzienlijk uitgebreid en stonden alleen de parlementariers van de partij Accion Democratica Nacionalista ADN van president Victor Paz Estenssoro achter de minister. De rechtse oppositiepartij van oud- president generaal Hugo Banzer bijvoorbeeld die het ADN- kabinet gedoogt sloot zich namelijk ook aan bij de kritiek. In het parlement vormt de ADN een minderheid.

Het kabinet reageerde daarop door in de tweede vergaderronde in zijn totaliteit achter de regeringstafel plaats te nemen om zijn solidariteit met collega Ipina te tonen. Om elk misverstand weg te nemen verklaarde minister Guillermo Bedregal van Buitenlandse zaken als premier van dit kabinet dat een motie van afkeuring voor minister Ipina zou worden beschouwd als een motie tegen de hele regering. Dit omdat het hier gaat om een economisch- financiele kwestie. De regering kan namelijk niet aan de salariseisen van de stakende leerkrachten van het openbare onderwijs voldoen. Zo betoogde Bedregal. Overigens legt de regering een dergelijke motie naast zich neer. De parlementaire handhaafd en werd in tweede instantie op het hele kabinet gericht. De staking gaat ondertussen door. Enige tienduizenden leerkrachten lopen de kans ontslagen te worden, welk dreigement de regering onlangs heeft geuit, maar nog niet ten uitvoer heeft gelegd.

Remitido

Nos palunan ta papia



Wak mi bon. Bo ta kòrdami?
Asina'ki mi tabata i asina'ki nan a hasi kumi.
Pakiko? Mi tabata stroba akaso?
Stroba kiko? Waya di koriente? Bista di un kas bunita?
Kaminda pa kana?
Ta ken a laga hasi asina kumi? Kodela, Gobiernu, L.V.V.,
Servisio Ambiental of Deputado?
Ningun hende no a puntra si mi tabata util?
Util pa ekologia, pa ambiente. Pa flora di Kòrsou, na
unda ya kaba palunan grandi a bira skars!
Dios sa kuantu hende tabata skonde awa bou di mi ramanan.
Of solo! Of djis para kombersá. Kuantu para tabatin nan
nèshi den mi ramanan.
Di berdat, no tabatin otro manera pa hasi, sino di
pelami asinaki?

Mi kehonan no ta bai p'ami so, pero pa tur mi otro
kompañeronan i famianan ku diariamente ta wòrdu maltratá,
kortá, kimá den kurá di hende, riba kaya, den mondi of
manera mi amigunan riba Rif.
Dios spar nos, pasobra sin nos, kiko lo para di hende?

E palu riba kaminda di Sta. Rosa.

In Managua

PLO-functionaris doodt echtgenote

MANAGUA — De hoge functionaris van de PLO-ambassade in Managua, Sulaiman Abu Aura, heeft zijn Nicaraguaanse echtgenote door moord om het leven gebracht. Dit is officieel bevestigd. Nadere details werden echter niet gegeven. Het 28-jarige slachtoffer Marta Cecilia Lacayo was acht maanden geleden met Sulaiman getrouwd. Voordien had zij gewerkt in de Mexicaanse ambassade in Managua. De dader had een niet nader omschreven functie bij de ambassade van de Palestijnse Bevrijdingsbeweging PLO in Nicaragua.

Ontwikkelingslanden kregen grootste klappen

Wereldhandel weinig gegroeid in 1985

GENEVE — De waarde van de wereldhandel is vorig jaar met slechts een procent gestegen tegen 5,5 procent in 1984, zo blijkt uit het voorlopige rapport van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) over de ontwikkeling van de wereldhandel in 1985. Vooral de ontwikkelingslanden hebben een slecht jaar achter de rug. Zij werden geconfronteerd met een forse vermindering van de waarde van hun in- en uitvoer. De recente daling van de dollarkoers, de rentetarieven en de olieprijzen hebben waarschijnlijk een positief effect op de ontwikkeling van de wereldhandel.

De totale waarde van de wereldhandel bedroeg in 1985 1,91 biljoen dollar. Het volume van de wereldhandel nam toe met drie procent tegen negen procent in het jaar daarvoor. Dank zij een aantal gunstige ontwikkelingen in het afgelopen half jaar (daling van dollarkoers, rente en olieprijzen) is de vermindering van het groeitempo in 1985 waarschijnlijk niet de voorbode van een recessie. De geringe groei is van tijdelijke aard en zal in de komende jaren waarschijnlijk weer aantrekken, aldus het GATT-rapport.

Vooral voor de ontwikkelingslanden was 1985 een slecht jaar. Terwijl de groeipercentages van de handel overal in de wereld daalden, kregen zij te maken met een absolute vermindering van hun in- en uitvoer. De waarde van de export van ontwikkelingslanden lag vijf procent onder die van 1984 en de import bleef 1,5 procent achter bij het jaar ervoor. Tekenend was ook de negatieve ontwikkeling van de landen in Zuidoost-Azië, die in de afgelopen tien jaar tot de meest dynamische economieën in de wereld behoorden. De waarde van hun export verminderde met twee procent, de waarde van hun import met zes procent.

Tussen individuele landen zijn grote verschillen waarneembaar. De export van Groot-Brittannië en de Bondsrepubliek groeide met zeven procent, terwijl Saudi-Arabië geconfronteerd werd met een daling van de waarde van de uitvoer met 35 procent. Een opmerkelijk geval is China. Dit land steeg op de lijst van de twintig grootste importeurs van de negentiende naar de elfde plaats dankzij een groei van de invoer van 55 procent.

Het GATT verwacht dat de recente daling van de dollarkoers, de rentetarieven en de olieprijzen een stimulerende invloed op de wereldhandel zal uitgaan. Vooral industrielanden en schuldenlanden die sterk afhankelijk zijn van de olie-invoer en tegelijk niet te sterk afhankelijk zijn van de export van producten naar olie-exporterende landen zullen van deze ontwikkeling profiteren. De olie-producerende landen en hun voornaamste leveranciers zullen het slachtoffer worden van de lage olieprijzen.